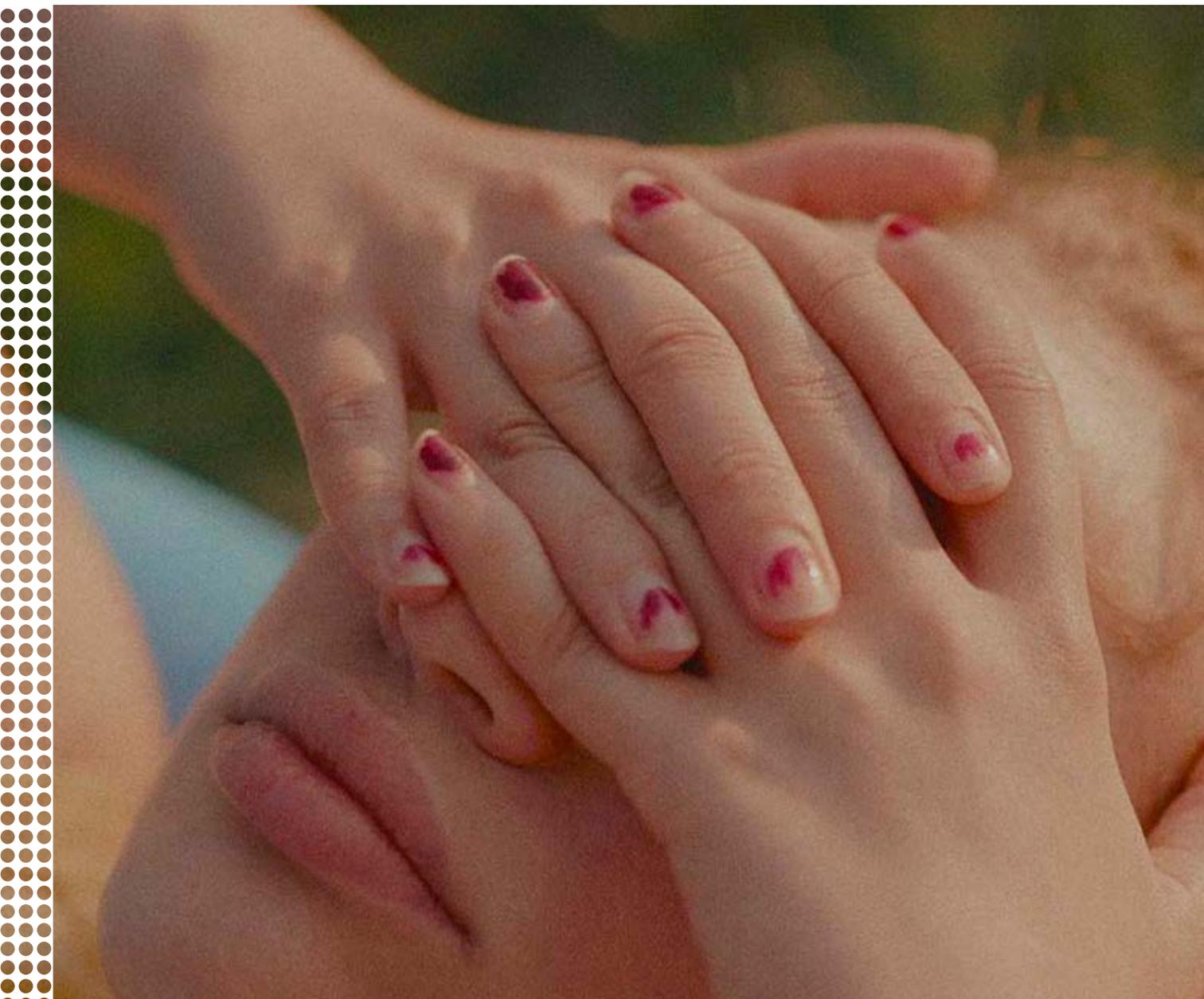


# THE AUSTRIAN CREAT

CREATIVE AUSTRIA | magazine for contemporary art and culture in Austria | #45 | E/D | [www.creativeaustria.at](http://www.creativeaustria.at)



## **THE POWER OF NARRATION**

**32 Pages of Austrian Film, Art & Culture**

**GRAZ:** Diagonale & Designmonat  
**WIEN:** Vienna Shorts Filmfestival  
**LINZ:** Crossing Europe & the non-fungible body?

**SALZBURG:** Salzburger Filmschaffen & Sommerszene  
**VORARLBERG:** 25 Jahre Kunsthaus Bregenz  
**INTERNATIONAL:** Tricky Women Filmrolle



## THE POWER OF NARRATION EDITORIAL

The tale of Sheherazade, who keeps the violent Persian king Shahryâr from committing further killings during his sleepless nights by her stories alone, is a metaphor for the power of narration. A power that Volodymyr Selenskyj shows us daily with the videos from his smartphone. With his David-versus-Goliath narrative embedded in the imagery of a war of aggression alone, he has managed to rally almost the entire community of nations behind him.

This issue of CREATIVE AUSTRIA magazine is dedicated to the power of narration and the power of images. The cover image of this magazine was taken by cinematographer Manuel Prett for the film „Lullaby“ by Magdalena Chmielewska, which will be shown at this year’s DIAGONALE in Graz (p. 4). It tells the story of a young woman suffering from insomnia. Strong narratives for sleepless nights can be seen not only at DIAGONALE Filmfestival in Graz, but also at the film festival CROSSING EUROPE in Linz, which this year is under the new direction of Sabine Gebetsroither and Katharina Riedler (p. 6).

Short films require the art of reducing a narration to its essential core. A wide spectrum of it can be seen at the Vienna Shorts, Austria’s only Oscar qualifying festival (p. 8).

Which stories can be told only by the means of expression of the body. That can be seen at „Sommerszene Salzburg“ with its programme in the entire city (p. 16). The performance project „The non-fungible body?“ at the OK Centrum in Linz, in which performances by Xie Rong aka Echo Morgan are digitized and tokenized, deals with the question of how these fleeting forms of performative art can be preserved as works of art for being able to be retold to later generations. (p. 18).

Many stories can also be told about the Kunsthaus Bregenz. It celebrates its 25th anniversary this year. The anniversary projects also include an exhibition at the Venice Biennale (p. 14).

Epilogue:

The following story shows that one can also become a prisoner of one’s own narration:

In the port of Carrara in Italy, a 140-meter-long, \$700 million superyacht is on dry dock and can’t get away. The Italian authorities are currently investigating whether she is attributable to Vladimir Putin and will therefore be impounded. Her name: Sheherazade.

Hansjürgen Schmölzer

## DIE MACHT DER ERZÄHLUNG EDITORIAL

Die Geschichte von Sheherazade, die den gewalttätigen Persischen König Schahryâr in seinen schlaflosen Nächten allein durch ihre Geschichten davon abhält, weitere Morde zu begehen, ist eine Metapher für die Macht der Erzählung. Eine Macht, die uns Volodymyr Selenskyj mit den Handyvideos aus seinem Smartphone täglich vor Augen führt. Allein mit seiner in die Bilder eines Angriffskrieges gebetteten David-gegen-Goliath-Erzählung ist es ihm gelungen, beinahe die gesamte Staatengemeinschaft hinter sich zu versammeln.

Diese Ausgabe des CREATIVE AUSTRIA Magazins ist der Macht der Erzählung und der Macht der Bilder gewidmet. Das Coverbild dieses Magazins stammt vom Kameramann Manuel Prett aus dem Film „Lullaby“ von Magdalena Chmielewska, der auf der diesjährigen DIAGONALE in Graz zu sehen sein wird (S. 4). Er erzählt die Geschichte einer jungen Frau, die an Schlaflosigkeit leidet. Starke Erzählungen für durchwachte Nächte gibt es nicht nur bei der DIAGONALE zu sehen, sondern auch beim Filmfestival CROSSING EUROPE in Linz, das in diesem Jahr unter der neuen Leitung von Sabine Gebetsroither und Katharina Riedler steht (S. 6).

Der Kurzfilm ist die große Kunst, eine Erzählung auf ihren essentiellen Wesenskern zu reduzieren. Ein breites Spektrum davon gibt es bei den Vienna Shorts, Österreichs einzigem Oscar-Qualifying-Festival, zu sehen (S. 8).

Welche Erzählungen allein mit den Ausdrucksformen des Körpers möglich sind, davon kann man sich bei der Sommerszene Salzburg ein Bild machen, die mit ihrem Programm wieder die ganze Stadt bespielen wird (S. 16). Mit der Frage, wie sich diese flüchtigen Formen der performativen Kunst als Kunstwerke konservieren lassen, um auch späteren Generationen erzählt werden zu können, beschäftigt sich das Performanceprojekt „The non-fungible body?“ im Linzer OK Centrum, bei dem Performances von Xie Rong aka Echo Morgan digitalisiert und tokenisiert werden (S. 18).

Eine längere Geschichte hat mittlerweile auch das Kunsthaus Bregenz zu erzählen, das heuer sein 25-jähriges Bestehen unter anderem mit einer Ausstellung im Rahmen der Biennale in Venedig feiert (S. 14).

Nachwort:

Dass man auch Gefangener seiner eigenen Erzählung werden kann, zeigt folgende Geschichte:

Im Hafen von Carrara in Italien liegt eine 140 m lange und 700 Millionen Dollar teure Superyacht auf dem Trockendeck und kann nicht weg. Die italienischen Behörden untersuchen gerade, ob sie Wladimir Putin zuzurechnen ist und daher beschlagnahmt wird. Ihr Name: Sheherazade.

Hansjürgen Schmölzer



**Graz:**

**Diagonale &  
Designmonat Graz**

*Diagonale: Festival of Austrian Film &  
Designmonat Graz: Green Transition*  
*Diagonale: Festival des österreichischen Films &  
Designmonat Graz: Green Transition*  
S. 4-5 / 20-21



**Linz:**

**Crossing Euope & The non-fungible body?**

*Crossing Europe* Filmfestival &  
Moments for Eternity  
*Crossing Europe* Filmfestival &  
Augenblicke für die Ewigkeit  
S. 6-7 / 18-19



**Wien:**

**Vienna Shorts Festival**

*We've come a long long way together*  
*We've come a long long way together*  
S. 8-9



**Salzburg:**

**Salzburger Filmschaffen & Sommerszene**

*Märzengrund &  
Performing arts as an impulse source*  
*Märzengrund &  
Performing Arts als Impulsgeber*  
S. 14-15 / 16-17



**Vorarlberg:**

**25 Jahre Kunsthaus Bregenz**

Celebrate the arts!  
*Die Kunst feiern!*  
S. 14-15



**CREATIVE AUSTRIANS:**

**Tricky Women Filmrolle**

*The heart calls and goes on a journey!*  
*Das Herz ruft und geht auf Reisen!*  
S. 12-13

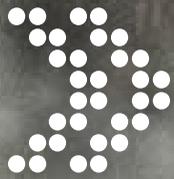
**Creative Austria Culture Guide**  
**CREATIVE AUSTRIA Kulturtipps**

The CREATIVE AUSTRIA Culture Guide knows  
where to go and when: festivals, exhibitions and more.  
*Der CREATIVE AUSTRIA Kulturguide weiß, wo und  
wann was lost ist: Festivals, Ausstellungen und vieles mehr.*  
S. 22-30

**ORF:** MIT  
KULTUR IM ORF

**Austrian Film on TV**

**TIPP:**  
*„Witz als Waffe - Der jüdische Humor“, von Jascha Hannover.*  
S. 31



GRAZ - DIAGONALE '22

# FILME IM SELBSTVERTEIDIGUNGS- MODUS

Das Filmfestival DIAGONALE in Graz im Abwehrkampf  
gegen politische Phrasendrescherei.



„Signs of War“, Donbass 2014: Fotojournalist Pierre Crom und  
Filmemacher Jury Rechinsky mit ihren Kameras zwischen den  
Fronten von Realität und Propagandakrieg der Bilder.

Sebastian Höglinger and Peter Schernhuber, the directors of DIAGONALE Filmfestival, quote the social scientist and publicist Wolfgang Pohrt, who died in 2018, in their foreword to the program catalog of this year's festival: "To the extent that a stultifying society becomes speechless, the texts and speeches are peppered with vocabulary of culture, whereby it is the same with culture as with money, which one talks about when one does not possess it."

The crises of recent years have assigned the cultural scene, and filmmakers as well, a social self-assurance function beyond art that has become kind of folkloric: From the Corona Balcony concerts to the Ukraine Charities, rounded off with solidarity addresses and inevitable politicians' appearances in tow. Politically correctly framed and always for the image benefit of those who are in the spotlight. Höglinger and Schernhuber are aware of this double-edged problem, and therefore are trying to draw the attention to the films and their stories as such instead of promoting notes of politically correct self-assurances.

To tell film stories, one uses a script. Normally. But what do you get when you try to write by only using emojis? The short film "wieso, es gibt 3633 emojis" by Christoph

Schwarz virtually reinvents screenwriting. In this film about writing a screenplay solely by using emojis, the screenwriter apparently gets carried away and ends up in a dead end. It's only when his 6-year-old daughter and her dog take matters into their own hands the emoji written script development starts running like clockwork.

When Helmut Köpping and Michael Ostrowski, the successful directors duo of the film "Hotel Rock'n'Roll" are jointly responsible for the script and direction, you can expect a wildly absurd gag staccato that breaks all genre boundaries: "Der Onkel/The Hawk" with Anke Engelke, Gerhard Polt, Simon Schwarz and Michael Ostrowski himself in a double role will premiere at the DIAGONALE.

Kurdwin Ayub's new feature film "Sonne" will kick off the festival. It is the story of three Kurdish girlfriends whose handmade hijab video version to the R.E.M. song "Loosing My Religion" goes viral for a short time. They become voices of their generation in their community. But these "15 minutes of fame" are fleeting. In the end, the girls are once again embraced by the patriarchal structures of their environment.

The festival's film program of over 100 films is embedded in a dense series of support-

ing and accompanying events that turn the whole of Graz into a "film city" during the DIAGONALE: From Street Cinema short film walks in the new city district Reininghaus to an exhibition program, among others in cooperation with Kunsthaus Graz and Camera Austria, presenting "The Golden Pixel Cooperative" and works by Tizza Covi and Rainer Frimmel, to numerous talks and discussions with filmmakers\*.

Following the principle: "It's the movies, stupid!" <<



**Kann man ein Drehbuch nur mit Emojis schreiben? Vergnügliches Filmdebaster über das Filmemachen von Christoph Schwarz.**

Sebastian Höglinger und Peter Schernhuber, die Intendanten der DIAGONALE zitieren in ihrem Vorwort zum Programmkatalog des diesjährigen Festivals den 2018 verstorbenen Sozialwissenschaftler und Publizisten Wolfgang Pohrt: „Im Maße, wie eine verblödete Gesellschaft sprachlos wird, werden die Texte und Reden mit der Vokabel Kultur gespickt, wobei es sich mit der Kultur wie mit dem Geld verhält, über das man redet, wenn man es nicht besitzt.“

Die Krisen der vergangenen Jahre haben der Kulturszene und auch den Filmschaffenden eine mittlerweile schon folkloristisch wirkende gesellschaftliche Selbstvergewisserungsfunktion jenseits der Kunst zugewiesen: Von den Corona-Balkon-Konzerten bis zu den Ukraine-Charitys samt Solidaritätsadressen und unvermeidbaren Politiker\*innenauftritten im Schlepptau. Political correct geframed und immer auch zum Image-Nutzen derer, die im Scheinwerferlicht stehen. Höglinger und Schernhuber sind sich dieser zweiseitigen Problematik bewusst und möchten gerade deshalb bei der diesjährigen DIAGONALE nicht die politische Pflichtvergewisserung, sondern wieder die Filme und ihre Geschichten in den Mittelpunkt der Aufmerksamkeit rücken.

Um Filmgeschichten zu erzählen, verwendet man ein Drehbuch. Meistens. Was aber

kommt dabei heraus, wenn man versucht ein Drehbuch nur mit Emojis zu schreiben? Der Kurzfilm „wieso, es gibt 3633 emojis“ von Christoph Schwarz erfindet das Drehbuchschreiben quasi neu. In diesem Film über das Verfassen eines Drehbuches ausschließlich mit Emojis, überhebt sich der Drehbuchautor aber augenscheinlich und landet in einer Sackgasse. Erst als seine 6-jährige Tochter und ihr Hund die Sache mit den Emojis in die Hand nehmen, läuft die Dramaturgie wie am Schnürchen.

Wenn das „Hotel Rock'n'Roll“ Erfolgsduo Helmut Köpping und Michael Ostrowski gemeinsam für Drehbuch und Regie verantwortlich zeichnen, darf man sich auf ein wild-absurdes, alle Genregrenzen sprengendes Gag-Stakkato gefasst machen: „Der Onkel/The Hawk“ mit Anke Engelke, Gerhard Polt, Simon Schwarz und Michael Ostrowski selbst in einer Doppelrolle wird auf der DIAGONALE uraufgeführt.

Den Festivalauftakt macht Kurdwin Ayubs neuer Spielfilm „Sonne“. Es ist die Geschichte von drei kurdischen Freundinnen, deren handgemachte Hijab-Video-Version zum R.E.M. Song „Loosing My Religion“ für kurze Zeit viral geht. Sie werden in ihrer Community zu Stimmen ihrer Generation. Aber diese „15 minutes of fame“ sind vergänglich. Am Ende werden die Mädchen doch wieder von

den patriarchalen Strukturen ihrer Umgebung umfasst.

Eingebettet wird das über 100 Filme umfassende Filmprogramm des Festivals in eine dichte Reihe an Rahmenprogramm- und Begleitveranstaltungen, die ganz Graz während der DIAGONALE zu einer „Filmstadt“ machen: Von Street Cinema Kurzfilmwanderungen im neuen Grazer Stadtteil Reininghaus über ein Ausstellungsprogramm unter anderem in Kooperation mit dem Kunsthaus Graz und der Camera Austria bei der „The Golden Pixel Cooperative“ und Arbeiten von Tizza Covi und Rainer Frimmel präsentiert werden, bis hin zu zahlreichen Talks und Diskussionen mit Filmemacher\*innen.

Ganz nach dem Prinzip: „It's the movies, stupid!“ <<

**DIAGONALE 2022**  
**Festival des österreichischen Films**  
 Graz, various locations  
 5.4. – 10.04.2022  
[www.diagonale.at](http://www.diagonale.at)  
**Lange Nacht der DIAGONALE in ORF 2**  
 3.4.2022, ab 23:05 Uhr 22



# ZUM SCHREIEN

Das Linzer CROSSING EUROPE Filmfestival

gibt jungen Filmemacher\*innen

aus Europa eine Bühne.



The Linz film festival CROSSING EUROPE is under new management this year following Christine Dollhofer's move to the management of the Vienna Film Fund. Sabine Gebetsroither and Katharina Riedler, who have worked at the festival for many years, will head the festival as a duo starting this year. They want to continue the fundamental orientation of the festival. Showing attitude through program selection is what Gebetsroither and Riedler are all about. "Since we have known each other for a long time - including our taste in film - and both have already worked together with Christine Dollhofer in the program team in recent years, we have a good understanding of how the festival should 'tick'," say Gebetsroither and Riedler. "We are concerned with the presentation of current European filmmaking with an independent artistic signature," Gebetsroither and Riedler agree. The program tracks focus on "burning" socio-political and social issues.

For example, in the film "Ninjababy" by Norwegian director Yngvild Sve Flikke, which will be shown in the youth program YAAAS! 23-year-old Rakel dreams of becoming an as-

tronaut, a forester or a cartoonist when she finds out she is pregnant. Who the father is, is not so clear unfortunately. When the baby finally turns out to be a mask-wearing cartoon character, Rakel is at her wits' end.

The satire "Youth Topia" by Denis Stormer sketches a society in which one remains a teenager and free of obligations until an algorithm has determined from the extensive surveillance data which job one is destined for. It's no wonder that some young people get the idea of subverting this system and produce completely nonsensical data with their cell phones in order to simply continue having fun undisturbed and let the algorithm run into the void.

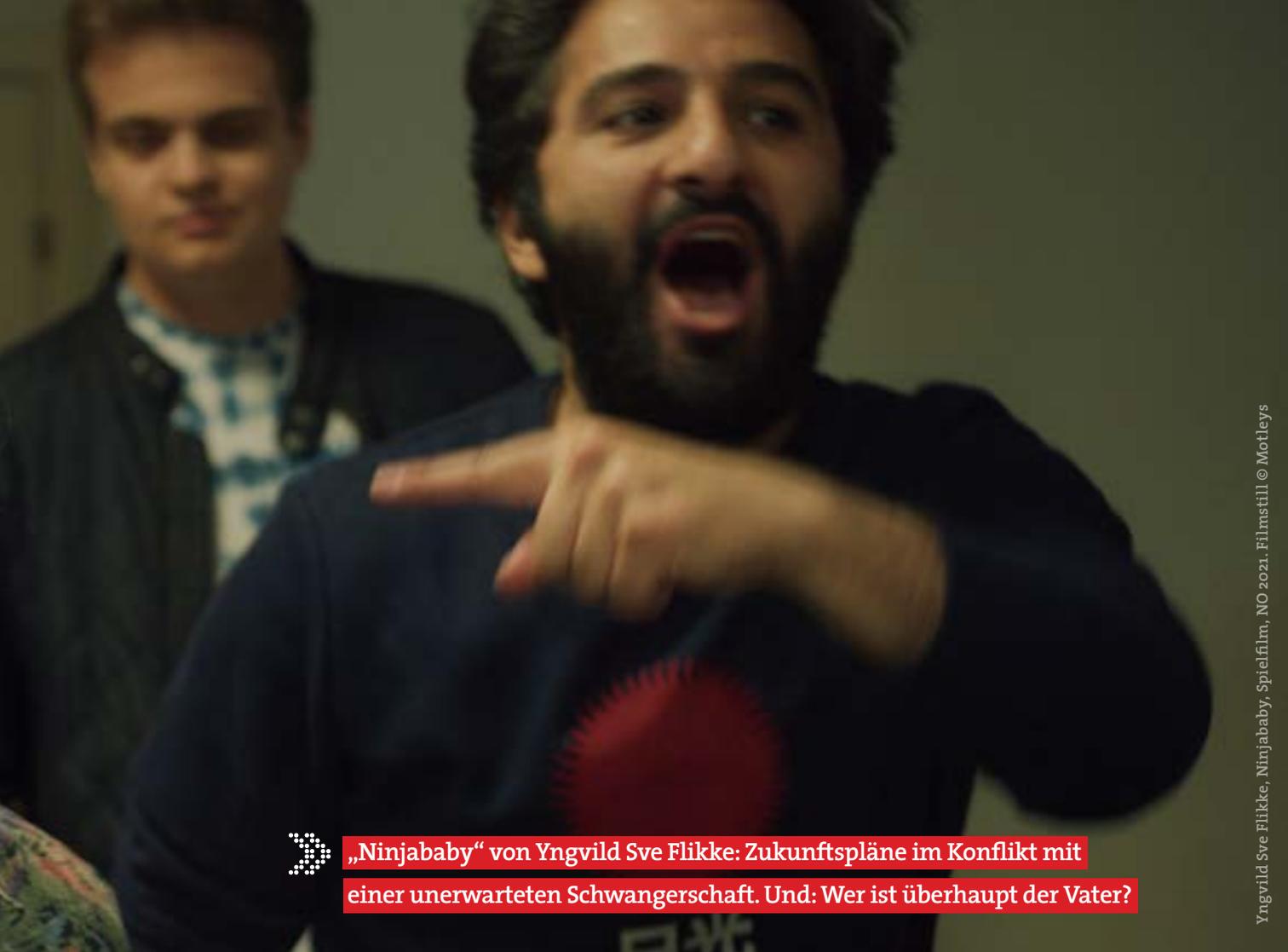
The debut film by Alessandra Coppola, "La Resistanza" takes us to southern Puglia and tells the story of a group of young people who discover a dilapidated communal mill in one of the region's abandoned villages. Together with newly arrived migrants, they found a cooperative, restore the mill, grow seeds and begin to cultivate again the old ecological farming methods of the region in the abandoned fields of the depopulated vil-

lages. A film that shows perspectives for the rural regions of Europe and makes clear how much Europe can profit from immigration.

Gebetsroither and Riedler have put together a film program that reflects the major issues Europe is facing today: Flight, migration, integration, nationalism & totalitarian regimes, minorities & empowerment. With films that go into the depths and also under the skin. <<



**„Youth Topia“ von Dennis Stormer:  
Jugendliche Narrenfreiheit bis der Algo-  
rythmus den Traumjob bestimmt hat.**



Yngvild Sve Flikke, Ninjababy, Spielfilm, NO 2021. Filmstill © Motleys



## „Ninjababy“ von Yngvild Sve Flikke: Zukunftspläne im Konflikt mit einer unerwarteten Schwangerschaft. Und: Wer ist überhaupt der Vater?

Das Linzer Filmfestival CROSSING EUROPE steht nach dem Wechsel von Christine Dollhofer in die Geschäftsführung des Wiener Filmförderungsfonds heuer unter neuer Leitung. Die langjährigen Festivalmitarbeiterinnen Sabine Gebetsroither und Katharina Riedler leiten das Festival ab diesem Jahr im Duo. Die grundsätzliche Ausrichtung des Festivals wollen sie fortführen. Durch die Programmauswahl Haltung zeigen, darum geht es Gebetsroither und Riedler. „Da wir uns schon lange kennen – auch unseren Filmgeschmack – und beide schon in den letzten Jahren im Programmteam gemeinsam mit Christine Dollhofer zusammengearbeitet haben, haben wir ein gutes Einverständnis, wie das Festival ‚ticken‘ soll“, sagen Gebetsroither und Riedler. „Uns geht es um die Präsentation von aktuellem europäischem Filmschaffen mit eigenständiger künstlerischer Handschrift“, sind sich Gebetsroither und Riedler einig. Im Mittelpunkt der Programmschienen stehen „brennende“ gesellschaftspolitische und soziale Themen.

Wie beispielsweise im Film „Ninjababy“ der norwegischen Regisseurin Yngvild Sve

Flikke, der in der Jugend-Programmschiene YAAAAS! gezeigt wird: Die 23-jährige Rakel träumt davon, Astronautin, Försterin oder Cartoonzeichnerin zu werden als sie herausfindet, dass sie schwanger ist. Wer der Vater ist, ist leider nicht so klar. Als sich Baby auch noch als maskentragende Cartoon-Figur herausstellt, ist Rakel mit den Nerven am Ende.

Die Satire „Youth Topia“ von Denis Stomer entwirft eine Gesellschaft, in der man so lange Jugendliche/r und frei von Verpflichtungen bleibt, bis ein Algorithmus aus den umfassenden Überwachungsdaten ermittelt hat, für welchen Job man bestimmt ist. Kein Wunder, dass einige Jugendliche auf die Idee kommen, dieses System zu unterlaufen und mit ihren Handys völlig unsinnige Daten produzieren, um einfach ungestört weiter Spaß haben zu können und den Algorithmus ins Leere laufen zu lassen.

Der Debutfilm von Alessandra Coppola, „La Resistanza“ führt ins südliche Apulien und erzählt die Geschichte einer Gruppe junger Leute, die in einem der verlassenen Dörfer der Region eine verfallene Gemeinschaftsmühle entdecken. Gemeinsam mit neu an-

gekommenen Migrant\*innen gründen sie eine Genossenschaft, richten die Mühle wieder her, züchten Saatgut und beginnen die alten ökologischen Anbaumethoden der Region auf den verlassenen Feldern der entvölkerten Orte wieder zu kultivieren. Ein Film der Perspektiven auch für die ländlichen Regionen Europas aufzeigt und deutlich macht wie sehr Europa dabei von Zuwanderung profitieren kann.

Gebetsroither und Riedler haben ein Filmprogramm zusammengestellt, das die großen Fragen, mit denen Europa konfrontiert ist abbildet: Flucht, Migration, Integration, Nationalismus & totalitäre Regime, Minderheiten & Empowerment. Mit Filmen, die in die Tiefe und auch unter die Haut gehen. <<



INFO

### CROSSING EUROPE FILMFESTIVAL

Linz, various locations  
27.04. – 02.05.2022

[www.crossingeurope.at](http://www.crossingeurope.at)



WIEN – VIENNA SHORTS FILMFESTIVAL

# WE'VE COME A LONG LONG WAY TOGETHER

Das Vienna Shorts Filmfestival nimmt einen  
Anlauf den Nebel der Gegenwart zu lichten.



Im Dschungel der Ereignisse Klarheit schaffen.

„El Laberinto“ ist einer der Filme aus der Schiene der  
Personale der Filmemacherin Laura Huertas Millán.

Laura Huertas Millán El Laberinto © El Laberinto (Laura Huertas Millán), Filmstill

Clearing the fog of the present, sorting out the past and thus building a future where there is room for togetherness is the focus of this year's Vienna Shorts Filmfestival, the only festival that qualifies for the Academy Awards® (Oscars), the European Film Awards (EFA), the British BAFTA Awards and the Austrian Film Award. Films with a maximum length of 30 minutes in the categories Fiction & Documentary, Animation Avantgarde, Austrian Competition and Austrian Music Video Award will be presented this year in Vienna's regular cinemas, the Gartenbaukino and the Stadtkino im Künstlerhaus, following an online-only edition in 2020 and a hybrid festival variation in 2021.

The festival management - Doris Bauer and Daniel Ebner - meets the present with open eyes and solidarity for Ukraine. "While we are finalizing the competition selection for the festival in Vienna, we are anxious for our friends and colleagues in Kyiv, Lviv and other cities in Ukraine," Bauer and Ebner said. "Our thoughts are with them and their families and we unconditionally support those who are currently resisting and denouncing the unacceptable attack by Russia."

For the archive focus, Vienna Shorts rummaged through the archives of the Aus-

trian Film Museum at its invitation. Under the title "We've come a long way together," the festival is looking into (film) history and showing three programs from the collection. The films shown in this program track - all in original format - date from 1903 to 2003. Shared history and collective experience are told.

A comprehensive personale is dedicated to the Colombian filmmaker Laura Huertas Millán. Huertas Millán chooses the term Ethnographic Fiction for her work, which encompasses film, contemporary art and research.

In doing so, she places exoticism, ethnography, and anthropology in a dynamic interrelationship. Accordingly, the guiding principle of Huertas Millán's work is the pretense of "telling history differently."

"Her films can be read as a multifaceted challenge to question conventional patterns of viewing, or to readjust them," says Dietmar Schwärzler, the managing director of sixpackfilm and curator of the two-part program, which will be screened on the festival Saturday in the presence of the filmmaker. <<



Den Nebel der Gegenwart lichten, die Vergangenheit sortieren und so an einer Zukunft bauen, in der Gemeinsamkeit Platz hat, steht im Fokus des heurigen Vienna Shorts Filmfestival, dem einzigen Festival, das qualifizierend für die Academy Awards® (Oscars), den Europäischen Filmpreis (EFA), die britischen BAFTA Awards sowie den österreichischen Filmpreis ist. Filme mit einer maximalen Länge von 30 Minuten in den Kategorien Fiction & Documentary, Animation Avantgarde, Österreich Wettbewerb und Österreichischer Musikvideopreis werden nach einer reinen Online-Ausgabe 2020 und einer hybriden Festivalvariation 2021 heuer in den Wiener Stammkinos, dem Gartenbaukino und dem Stadtkino im Künstlerhaus präsentiert.

Die Festivalleitung – Doris Bauer und Daniel Ebner – begegnet der Gegenwart mit offenen Augen und Solidarität für die Ukraine. „Während wir in Wien die Wettbewerbsauswahl für das Festival finalisieren, bangen wir um unsere Freund\*innen und Kolleg\*innen

in Kyiv, Lviv und anderen Städten der Ukraine“, so Bauer und Ebner. „Wir sind in Gedanken bei ihnen und ihren Familien und unterstützen bedingungslos jene, die sich dem inakzeptablen Angriff durch Russland aktuell widersetzen und diesen anprangern.“

Für den Archiv-Schwerpunkt hat Vienna Shorts auf Einladung des Österreichischen Filmmuseums in dessen Archiv gestöbert. Unter dem Titel „We've come a long long way together“ blickt das Festival in die (Film-)Geschichte und zeigt drei Programme aus der Sammlung. Die Filme, die in dieser Programmschiene gezeigt werden – allesamt im Originalformat –, stammen aus den Jahren 1903 bis 2003. Gemeinsame Geschichte und kollektiver Erfahrungsschatz werden erzählt.

Der kolumbianischen Filmemacherin Laura Huertas Millán ist eine umfassende Personale gewidmet. Huertas Millán wählt für ihr Werk, das Film, zeitgenössischer Kunst

und Forschung umfasst, den Begriff Ethnographic Fiction. Dabei setzt sie Exotismus, Ethnographie und Anthropologie in eine dynamische Wechselbeziehung. Leitlinie von Huertas Milláns Werk ist demnach die Vorgabe „Geschichte anders zu erzählen“.

„Ihre Filme lassen sich als vielgestaltige Herausforderung lesen, herkömmliche Betrachtungsmuster zu hinterfragen, bzw. neu zu justieren“, sagt Dietmar Schwärzler, der Geschäftsführer von sixpackfilm und Kurator des zweiteiligen Programms, das am Festivalsamstag in Anwesenheit der Filmemacherin zu sehen sein wird. <<

**INFO**

**Vienna Shorts**  
**19. Internationales Kurzfilmfestival**

Wien, various locations  
 25. - 30.05.2022  
[www.viennashorts.com](http://www.viennashorts.com)



The Alps are a wonderful mountain range - full of heights and far-reaching views. But living in the Alps does not necessarily mean being able to enjoy a life of freedom.

The second feature film by Salzburg director Adria Goiginger "Märzengrund" again takes on a real and personal fate in its plot and tells of the pressure and confinement that weigh on a young man and lead him to break out of it. The narrative setting of turning away from the material world and retreating is not unlike his debut work "The Best of All Worlds". And yet everything is different!

Based on the play by Felix Mitterer, whose film rights Metafilm producer Michael Cencig had secured, the story of the farm boy Elias, to whom all doors would have been open in the family business, was created in a setting of tremendous nature.

A nature that tells of pressure and narrowness, becoming lighter, higher and lonelier as it rises. Elias, imprisoned in the expectations of his parents, escapes from the pressure that weighs on him. First into a depres-

sion, then into the loneliness of the Alps. The encounter with Moid, embodied by Verena Altenburger, is the initial spark for Elias to leave the familiar. She, who personifies freedom and independence for him and yet remains unattainable, will not let him go for the rest of his life.

Once again Adrian Goiginger proves to be a sensitive director, not only in dealing with the film material, but also with the actors and actresses, whom he brings to top performances and thus makes his films so worth seeing and touching for the audience. In close collaboration with Felix Mitterer,

who has written not only plays but also screenplays, the process went very well and the screenplay versions, which differed slightly from the play, were agreed upon with Mitterer.

In this year's DIAGONALE Filmfestival, "Märzengrund" will be shown in the feature film program and it will become clear whether the Salzburg director has once again succeeded in creating an award-winning project. Pressure is not an unknown phenomenon for Adrian Goiginger either. The standard Goiginger sets for himself is: "to make the best possible film." <<



Adrian Goiginger bei den Dreharbeiten zu „Märzengrund“ mit Verena Altenburger und Jakob Mader.

# MÄRZENGRUND

Der neue Spielfilm des Salzburger Regisseurs

Adrian Goiginger.



Die Flucht aus der Tiefe des alpenländischen Tals in die Freiheit, wenn der Lebensweg voll Enge und Druck vorgezeichnet ist.

Adrian Goiginger, Märzengrund, Spielfilm, 2022. Filmstill. © Metafilm

Die Alpen sind ein wunderbares Gebirge – voller Höhen und Weitsicht. In den Alpen zu leben heißt aber nicht unbedingt ein Leben in Freiheit genießen zu können.

Der zweite Spielfilm des Salzburger Regisseurs Adrian Goiginger "Märzengrund" nimmt sich in seiner Handlung wieder eines realen und persönlichen Schicksals an und erzählt vom Druck und der Enge, die auf einem jungen Mann lasten und ihn zum Ausbruch daraus bringen. Das Erzählsetting von der Abkehr von der materiellen Welt und dem Rückzug ist seinem Erstlingswerk „Die beste aller Welten“ nicht unähnlich. Und doch ist alles anders!

Basierend auf dem Theaterstück von Felix Mitterer, dessen Filmrechte sich Metafilm-Produzent Michael Cencig gesichert hatte, entstand die Geschichte des Bauernjungen Elias, dem im familiären Betrieb alle Türen offen gestanden wären, in einer Kulisse gewaltiger Natur.

Eine Natur, die von Druck und Enge erzählt, im Aufstieg lichter, höher und einsamer wird. Der in der Erwartungshaltung der El-

tern eingesperrte Elias entflieht dem Druck, der auf ihm lastet. Erst in eine Depression, dann in die Einsamkeit der Alpen. Die Begegnung mit der von Verena Altenburger verkörperten Moid ist für Elias die Initialzündung des Ausstiegs aus dem Gewohnten. Sie, die für ihn Freiheit und Unabhängigkeit personifiziert und dennoch unerreichbar bleibt, lässt ihn sein Leben lang nicht los.

Wiederum erweist sich Adrian Goiginger als sensibler Regisseur, nicht nur im Umgang mit dem Filmstoff, sondern auch mit den Schauspieler\*innen, die er zu Höchstleistungen in der Darbietung bringt und so seine Filme so sehenswert und berührend für das Publikum macht.

In enger Zusammenarbeit mit Felix Mitterer, der nicht nur Theaterstück, sondern auch Drehbücher geschrieben hat, verlief sehr gut und die Drehbuchfassungen, die vom Theaterstück leicht abweichen sind mit Mitterer abgesprochen worden.

Im heurigen Programm der Diagonale wird "Märzengrund" im Spielfilmprogramm gezeigt und es wird sich zeigen, ob dem

Salzburger Regisseur wiederum ein preisträchtiges Projekt gelungen ist. Druck ist dabei auch Adrian Goiginger kein unbekanntes Phänomen. Der Anspruch, den Goiginger an sich stellt ist: „den bestmöglichen Film zu machen.“ <<



INFO

**Märzengrund**  
von Adrian Goiginger

[metafilm.at/film/maerzengrund](http://metafilm.at/film/maerzengrund)

**Termine auf der Diagonale 2022**

Do., 07.04., 18:00 Uhr, KIZ Royal

Sa., 09.04., 11:00 Uhr, Annenhof Kino

[www.diagonale.at](http://www.diagonale.at)

# DAS HERZ RUFT UND GEHT AUF REISEN!

Von Reisen, Herzensangelegenheiten und Peripherien.

The fourth edition of the Tricky Women film reel is not only dealing about traveling. It is traveling itself.

The cooperation of the Tricky Women/Tricky Realities Film Festival with the Department for International Cultural Affairs at the Ministry of Foreign Affairs was launched in 2009 and takes the opportunity to make the diverse work of Austrian female animated film artists internationally visible and known. A selection of current animated films is presented for two years in cooperation with the Austrian Cultural Forums worldwide.

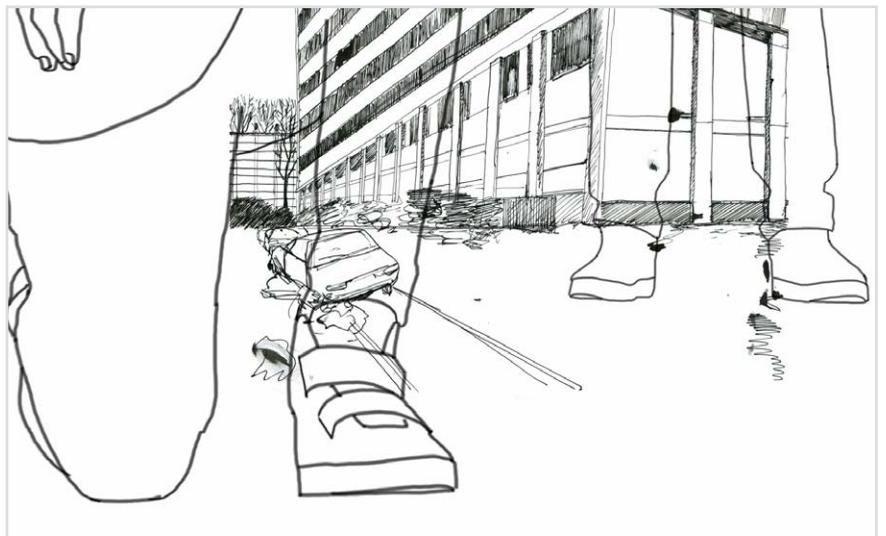
Teresa Indjein, the director of the Department for International Cultural Affairs, sees in the presentation of this program, the opportunity for the audience to “take away some beauty, some thoughtfulness and joy for themselves.”

Waltraud Grausgruber, director of the Tricky Women/Tricky Realities Film Festival, which took place this year from March 9th - 13th and whose program included the film by Florence Miailhe, the grande dame of French animated film, “La Traversée” (FR/CZ/DE, 2020), says of the current program, “[It] speaks from the love of life to the fear of life, takes up ancient myths and portrays modern encounters. It not only tells stories, but also demonstrates how diverse the techniques are.”

Among the films shown is the story of the journey of the first Viennese elephant, which came from Ceylon via Lisbon to Vienna in the 16th century. Or that of grandmother Heidi, who is convinced that one exists as long as one hikes and therefore never takes off one’s hiking boots. Matters of the heart go on a journey in the love letter and in the homage to the love letter the words become pictures.

An unusual view of a city reveals urban fringes that have to cope with marginalization and anonymity. But the routine of everyday life also becomes moving images far from stagnation.

The ten works of the animated artists in the film reel show that animated films can create approaches to people, worlds and situations, go into depth or maintain distance. <<



Distanz und Nähe in der Peripherie. „Measuring the Distance“ ist Teil der Filmrolle.



„In Her Boots“ von Kathrin Steinbacher erzählt von der Großmutter, die die Wanderschuhe nicht mehr auszieht, weil das Leben sonst zu Ende ist.

Die vierte Ausgabe der Tricky Women Filmrolle geht nicht nur auf Reisen, sie handelt auch vom Reisen!

Die Kooperation des Tricky Women/Tricky Realities Filmfestivals mit der Sektion für Internationale Kulturangelegenheiten im Außenministerium wurde 2009 gestartet und nimmt sich zum Anlass das vielfältige Schaffen österreichischer Animationsfilmkünstlerinnen international sichtbar und bekannt zu machen. Eine Auswahl von aktuellen Animationsfilmen wird zwei Jahre lang in Kooperation mit den österreichischen Kulturforen präsentiert.

Teresa Indjein, die Leiterin der Auslandskultur, sieht in der Präsentation dieses Programms, die Möglichkeit für das Publikum, „etwas Schönheit, etwas Nachdenklichkeit und Freude für sich mitzunehmen.“

Waltraud Grausgruber, die Leiterin des Tricky Women/Tricky Realities Filmfestivals, das heuer von 09. – 13. März stattfand und in dessen Programm der Film von Florence Miailhe, die Grande Dame des französischen Animationsfilms, „La Traversée“ (FR/CZ/DE, 2020), gezeigt wurde, sagt über das aktuelle Programm: „[Es] spricht von der Liebe zum Leben bis hin zur Lebensangst, greift alte Mythen auf und schildert moderne Begegnungen. Es werden dabei nicht nur Geschichten er-

zählt, sondern auch demonstriert, wie vielfältig die Techniken sind.“

Und so finden sich unter den gezeigten Filmen die Geschichte von der Reise des ersten Wiener Elefanten, der im 16. Jahrhundert von Ceylon über Lissabon nach Wien kam. Oder jene von Großmutter Heidi, die überzeugt ist, dass man existiert, so lange man wandert und daher die Wanderschuhe gleich gar nicht mehr auszieht. Herzensangelegenheiten gehen im Liebesbrief auf Reisen und in der Hommage an den Liebesbrief werden die Worte zu Bildern. Ein ungewohnter Blick auf eine Stadt enthüllt urbane Randbezirke, die Marginalisierung und Anonymität zu bewältigen haben. Aber auch die Routine des Alltags wird zu bewegten Bildern fernab von Stillstand.

Die zehn Werke der Animationskünstlerinnen in der Filmrolle zeigen, dass Trickfilme Annäherungen an Menschen, Welten und Situationen schaffen, die in die Tiefe gehen oder Distanz wahren können. <<



INFO

### Tricky Women Filmrolle

Infos über aktuelle Onlinescreenings:  
[www.austriakulturdigital.at](http://www.austriakulturdigital.at)  
[www.trickywomen.at](http://www.trickywomen.at)

#### FILME

Linzer Lust | Linz Delight, Maya Yonesho, AT/DE 2019, 3'17

Vermessung der Distanz | Measuring the Distance Susi Jirkuff, AT 2019, 7'

The Outlander, Ani Antonova, AT 2018, 5'

Shaul und Iwan | Shaul And Ivan, Rebecca Akoun, AT 2019, 9'50

Contouring, Veronika Schubert, AT 2019, 3'50

Lieb Dich | Love You, Sabine Groschup, AT 2019, 8'

Pangäa, Beate Hecher und Markus Keim, AT 2020, 13'35

Who's Afraid Of RGB Billy Roisz, AT 2019, 8'20

In Her Boots, Kathrin Steinbacher, AT/UK 2019, 6'02

Cardiograph, AT 2018, 1'40

Explosive Speech, AT 2017, 2'00

Shaping Waves, AT 2018, 1'45

Glass Wall, Anna Vasof, AT 2017, 2'07



VORARLBERG – 25 JAHRE KUNSTHAUS BREGENZ



# DIE KUNST FEIERN!

Das Kunsthaus Bregenz feiert sein 25-jähriges Jubiläum.



Zeitgenössische Kunst im Licht moderner Architektur!

Die Ausstellung von Dora Budor ist die erste im Jubiläumsjahr.

Kunsthaus Bregenz, 2019. Foto: Markus Tretter. © Kunsthaus Bregenz

The Kunsthaus Bregenz is celebrating its 25th anniversary this year. The museum building designed by Peter Zumthor has not only changed the cityscape of Bregenz but has also given it an architectural jewel that alone is an invitation to visit the city.

„The Kunsthaus stands in the light of Lake Constance. It absorbs the changing light of the sky, the haze light of the lake, radiates light and color back and, depending on the angle of view, time of day and weather, allows us to glimpse something of its inner life.“ (Peter Zumthor, architect)

The Kunsthaus Bregenz can look back on a lively exhibition history. The list of artists exhibited in Bregenz reads like a who's who of contemporary art, including Daniel Buren, Olafur Eliasson, Hiroshi Sugimoto, Douglas Gordon, Pierre Huyghe, Doug Aitken, Gerhard Merz, Anish Kapoor and Santiago Sierra, among others.

Against the backdrop of contemporary art, the current program addresses issues of the present, postcolonialism, climate crisis,

digital infiltration, gender, and the Corona pandemic.

Director Thomas D. Tummer announces, „For the anniversary, in addition to a large celebration in Bregenz, an ambitious project is planned: an exhibition in Venice.“ During the 2022 Biennale, the specially rented 16th-century Scuola di San Pasquale on Campo San Francesco della Vigna will host an exhibition by two artists from the Kunsthaus Bregenz program: Anna Boghiguiian and Otobong Nkanga.

Both artists deal with themes of political responsibility. Nkanga was a guest at Kunsthaus Bregenz at the turn of the year with a highly acclaimed exhibition. Anna Boghiguiian deals with social and political conflicts.

In addition to the presentations, mediation programs and panels, events and receptions are planned. Completed by Artist's Talks with Otobong Nkanga, Precious Okoyomon and Dora Budor, there will be a Director's Talk with Carolyn Christov-Bakargiev and Thomas D. Trummer. <<



**KUB in Venedig: Otobong Nkanga und Anna Boghiguiian vor der Scuola di San Pasquale, Venedig 2022.** <<

Das Kunsthaus Bregenz feiert heuer sein 25-jähriges Jubiläum. Der von Peter Zumthor entworfene Museumsbau hat das Stadtbild von Bregenz nicht nur von Grund auf verändert, sondern ihm ein architektonisches Juwel beschert, das allein schon zum Besuch der Stadt einlädt.

»Das Kunsthaus steht im Licht des Bodensees. Es nimmt das wechselnde Licht des Himmels, das Dunstlicht des Sees in sich auf, strahlt Licht und Farbe zurück und lässt, je nach Blickwinkel, Tageszeit und Witterung etwas von seinem Innenleben erahnen.« (Peter Zumthor, Architekt)

Das Kunsthaus Bregenz kann auf eine rege Ausstellungsgeschichte zurückblicken. Die Liste der in Bregenz ausgestellten Künstlerinnen und Künstler liest sich wie das Who is who der Gegenwartskunst, u.a. darunter Daniel Buren, Olafur Eliasson, Hiroshi Sugimoto, Douglas Gordon, Pierre Huyghe, Doug Aitken, Gerhard Merz, Anish Kapoor und Santiago Sierra.

Vor dem Hintergrund zeitgenössischer Kunst geht es im aktuellen Programm um Fragen der Gegenwart, Postkolonialismus, Klimakrise, digitaler Unterwanderung, Gender und die Corona-Pandemie.

Direktor Thomas D. Tummer kündigt an: „Zum Jubiläum ist neben einem großen Fest in Bregenz ein ehrgeiziges Projekt geplant: eine Ausstellung in Venedig.“ Während der Biennale 2022 wird in der eigens angemieteten Scuola di San Pasquale aus dem 16. Jahrhundert am Campo San Francesco della Vigna eine Ausstellung zweier Künstlerinnen aus dem Programm des Kunsthaus Bregenz gezeigt: Anna Boghiguiian und Otobong Nkanga.

Beide Künstlerinnen beschäftigen sich mit Themen politischer Verantwortung. Nkanga war zum Jahreswechsel mit einer viel gelobten Ausstellung im Kunsthaus Bregenz zu Gast. Anna Boghiguiian beschäftigt sich mit sozialen und politischen Konflikten.

Neben den Präsentationen sind Vermittlungsprogramme und Panels, Events und Empfänge geplant. Neben den Artist's Talks mit Otobong Nkanga, Precious Okoyomon und Dora Budor gibt es einen Director's Talk mit Carolyn Christov-Bakargiev und Thomas D. Trummer. <<

INFO

**Kunsthaus Bregenz  
25 Jahre KUB**

15. – 17.07.2022  
[www.kunsthaus-bregenz.at/programm-2022](http://www.kunsthaus-bregenz.at/programm-2022)

**KUB in Venedig**

20.04. – 04.07.2022  
[www.kunsthaus-bregenz.at/kub-in-venedig/](http://www.kunsthaus-bregenz.at/kub-in-venedig/)



# PERFORMING ARTS ALS IMPULSGEBER

Die Sommerszene Salzburg spielt in der Stadt!

## International, contemporary, high-profile, virulent, avant-garde, discursive, political:

“Sommerszene” as artsitic centerpiece of SZENE Salzburg, gathers important names and new discoveries from all over the world will be making guest appearances in the city for just under two weeks with their current dance and theater plays.

“The response of the visitors to the productions is a clear sign that art and culture want and need to be experienced live. Audiences and artists enjoy the immediacy and uniqueness of performative live performances,” sums up artistic director Angela Glechner.

Once again, the Performing Arts Festival sees itself as a socio-political initiator and presents works by internationally renowned companies and up-and-coming young art-

ists who represent a diverse range of content-related and aesthetic positions.

With their internationally acclaimed group piece “Fúria”, Brazilian choreographer Lia Rodrigues and her Companhia de Danças make their first guest appearance at the Summer Scene. “Fúria” is a hymn to life, a wild, raw, breathtaking celebration of human existence. Scraps of fabric, scraps of plastic, tattered mattresses and all manner of detritus are found on stage, from which figures slowly and painstakingly emerge.

In “BÉTON BRUT” the urban dance company Hungry Sharks combines the aesthetics and principles of brutalist architecture with the values and history of the dance style breaking. The revolutionary movement Brutalism enriched the architecture of the 1950s with new values, principles and buildings, which are still visibly present in cityscapes around the globe.

Die Rabtaldimdn are a four-person theater collective from Graz that has been continu-

ously working on its own formal language since 2003. Their productions are urban, often with pop cultural elements, of a great sensitivity and universal validity. Most recently, in their diptych-like piece BETONFIEBER/BETONGOLD, they brought the red-hot topic of soil sealing to the point. It is precisely this work in the area of tension between urban and rural culture that is the unique selling point of the Rabtaldimdn. In addition, they represent strong feminist attitudes in their productions. <<



Das Leben schält sich in „Fúria“ aus dem rohen, wilden Unrat.



Cielaroque/Helene Weinzierl: Rhythmus und Rausch. © Bernhard Müller



**Salzburg vom Mönchsberg bis zum Kapuzinerberg als Bühne für das hautnahe Erleben von erfrischenden Theaterperformances.**

### **International, zeitgenössisch, profiliert, virulent, avantgardistisch, diskursiv, politisch:**

Im Rahmen der "Sommerszene", dem künstlerischen „Herzstücks“ der SZENE Salzburg gastieren für knapp zwei Wochen bedeutende Namen und neue Entdeckungen aus aller Welt mit ihren aktuellen Tanz- und Theaterstücken in der Stadt.

„Die Resonanz der Besucher\*innen zu den Produktionen ist ein deutliches Zeichen dafür, dass Kunst und Kultur live erlebt werden will und muss. Publikum und Künstler\*innen genießen die Unmittelbarkeit und Einzigartigkeit von performativen Live-Darbietungen“, resümiert Intendantin Angela Glechner.

Das Performing Arts Festival versteht sich einmal mehr als gesellschaftspolitischer Impulsgeber und zeigt Arbeiten von international renommierten Kompanien und

aufstrebenden jungen Künstler\*innen, die eine vielfältige Bandbreite an inhaltlichen und ästhetischen Positionen darstellen.

Mit ihrem international gefeierten Gruppenstück „Fúria“ gastieren die brasilianische Choreographin Lia Rodrigues und ihre Companhia de Danças erstmals bei der Sommerszene. „Fúria“ ist eine Hymne an das Leben, eine wilde, rohe, atemberaubende Feier des menschlichen Daseins. Stoffreste, Plastikfetzen, zerschlissene Matratzen und jede Menge Unrat finden sich auf der Bühne, aus denen sich langsam und mühevoll Gestalten herauschälen.

In „BÉTON BRUT“ verbindet die urbane Tanzkompanie Hungry Sharks die Ästhetik und Prinzipien brutalistischer Architektur mit den Werten und der Geschichte des Tanzstils breaking. Die revolutionäre Strömung Brutalismus bereicherte die Architektur der 1950er Jahre um neue Werte, Prinzipien und Bauwerke, die sich bis heute sichtbar in den Stadtbildern rund um den Globus einfügen.

Die Rabtaldirndln sind ein vierköpfiges Theaterkollektiv aus Graz, das seit 2003 kontinuierlich an seiner eigenen Formensprache arbeitet. Die Inszenierungen sind urban, oftmals mit popkulturellen Elementen, von einer großen Sensibilität und universeller Gültigkeit. Zuletzt brachten sie in ihren diptychon-gleichen Stück BETONFIEBER/BETONGOLD das brandaktuelle Thema Bodenversiegelung auf den Punkt. Genau diese Arbeit im Spannungsfeld zwischen Stadt- und Landkultur ist das Alleinstellungsmerkmal der Rabtaldirndln. Außerdem vertreten sie in ihren Produktionen starke feministische Haltungen. <<



INFO

### **Sommerszene Salzburg**

Salzburg, various locations,  
09. – 24.06.2022  
[www.szene-salzburg.net/sommerszene](http://www.szene-salzburg.net/sommerszene)



Die Zerbrechlichkeit und Verletzlichkeit  
des menschlichen Körpers als  
Momentaufnahme in der Performance  
von Xie Rong aka Echo Morgan.

# AUGENBLICKE FÜR DIE EWIGKEIT

## The non-fungible body? – Ephemere Ökonomien

Live performance is not for eternity - or is it?

Museum director and managing director of the OÖ Landes-Kultur GmbH Alfred Weidinger is particularly concerned with the use of modern technologies and techniques of archiving and presenting. With the Digital Francisco Carolinum, NFT and digital art have been given their own project space. Weidinger even thinks that the cultural scene has slept through digitization. He calls for a radical rethinking of digital technologies.

In a museum that has the mission of collecting and preserving art, performance art hardly played a role because it doesn't correspond to museum values. It happens momentarily and can't be undone. Unless it is captured on film or photographically, it can be archived.

However, with the possibilities that digital media and the NFT format open up for the conception, documentation, and dissemination of performance art, the museum's approach to live performance is changing. And so, for the first time this year, the performance art festival "the non-fungible body?" is taking place at OK Linz.

The focus is on the processual, the momentary, the presence of the singular body. As a situational, ephemeral art form, live performance questions the commodity form of artistic works, as well as the separability or inseparability of artist and work.

The body cannot be replaced in performance. Its vulnerability, tenderness and also transience is particularly visible in the performance of Xie Rong (aka Echo Morgan). Through painting, the artist's body becomes

a porcelain figure that looks so fragile that one thinks every slightest touch will cause it to shatter.

The display of the body, its total opening and presentation leaves so much room for the unpredictable that the performance instantly draws all attention to itself. It tells the future the story of the past, of transience and decay and how man tries to escape it - by giving moments to eternity!

Man freezes these moments with modern technology in digital mode, so that they are not lost. The performance program will be complemented by public talks, a workshop and a publication. <<

Die Live-Performance ist nicht für die Ewigkeit – oder doch?

Museumsdirektor und Geschäftsführer der OÖ Landes-Kultur GmbH Alfred Weidinger ist der Einsatz moderner Technologien und Techniken des Archivierens und Präsentierens ein besonderes Augenmerk. Mit dem Digital Francisco Carolinum hat NFT und digitale Kunst einen eigenen Projektraum bekommen. Weidinger meint sogar, die Kulturszene habe die Digitalisierung verschlafen. Er fordert ein radikales Umdenken in Bezug auf digitale Technologien.

In einem Museum, das den Auftrag des Sammelns und Bewahrens von Kunst hat, spielte Performancekunst kaum eine Rolle, da sie den Museumswerten nicht entspricht. Sie passiert momentan und lässt sich nicht aufheben. Außer sie wird filmisch oder fotografisch festgehalten und kann so archiviert werden.

Mit den Möglichkeiten, die digitale Medien und das NFT-Format für die Konzeption, Dokumentation und Verbreitung von Per-

formance-Kunst eröffnen, ändert sich der Umgang des Museums mit der Live-Performance jedoch. Und so findet zum ersten Mal heuer das Performancekunst-Festival „the non-fungible body?“ im OK Linz statt.

Dabei steht das Prozessuale, Momenthafte, die Präsenz des singulären Körpers im Mittelpunkt. Als situationsbezogene, vergängliche Kunstform hinterfragt die Live-Performance die Warenform von künstlerischen Werken, wie auch die Trennbarkeit, bzw. Untrennbarkeit von Künstler\*in und Werk.

Der Körper ist in der Performance nicht zu ersetzen. Seine Verletzlichkeit, Zartheit und auch Vergänglichkeit ist in der Performance von Xie Rong (aka Echo Morgan) besonders sichtbar. Wird der Körper der Künstlerin doch durch Bemalung zu einer Porzellanfigur, die so zerbrechlich aussieht, das man meint, jede kleinste Berührung lasse sie zerbersten.

Die Zurschaustellung des Körpers, seine totale Öffnung und Präsentation lässt so viel Raum für das Unvorhersehbare, das die Per-

formance augenblicklich alle Aufmerksamkeit auf sich zieht. Sie erzählt der Zukunft die Geschichte von Vergangenheit, von Vergänglichkeit und Zerfall und wie der Mensch versucht, dieser zu entkommen – indem er der Ewigkeit Momente schenkt!

Diese Momente friert der Mensch mit moderner Technologie im digitalen Modus ein, sodass sie nicht verloren gehen.

Das Performance-Programm wird durch öffentliche Talks, einen Workshop und eine Publikation ergänzt. <<

INFO

**The non-fungible body?**

OK Linz  
17. – 20.06.2022

[www.oekultur.at/exhibition-detail/the-non-fungible-body](http://www.oekultur.at/exhibition-detail/the-non-fungible-body)



GRAZ – DESIGNMONAT GRAZ

# DESIGN VERSCHAFFT HALTUNG

Der Designmonat Graz schafft  
den Rahmen dazu.



Ambivalente Freundschaft am  
„Best Friends Chair“ von  
Bernhard Schramm.

The Chairman\_Best Friends Chair © Bernhard Schramm

Designmonat Graz bundles the energy of the local creative industry, makes it visible to the outside world and thus makes a central contribution to anchoring Graz - City of Design in people's minds.

For an entire month, the topic of design and creativity will be at the top of the agenda and Graz will be the setting for around 100 program points taking place over 37 days, such as exhibitions, workshops, meetings, presentations and a variety of individual initiatives by design studios, institutions, local design training institutions and universities, as well as companies.

“The thematic focus - Green Transition - of this year's Designmonat Graz is fully in line with the European Green Deal and the “Initiative Neues Europäisches Bauhaus“. In the 2022 program, the focus of many program points is on ideas and concepts for a new way of dealing with existing resources. The European climate goals cannot be achieved through the cultural commitment and creative intelligence of a single sector. This requires a major joint effort. The European culture and creative industries therefore have the essential role of accompanying and moderating this joint effort. Designmonat Graz will use exhibitions, workshops, lectures and events to show where the journey is headed,” says Eberhard Schrempf, Managing Director of Creative Industries Styria.

The exhibition Design Everyday, curated by the design duo Vandasye, shows around 100 everyday objects and provides insights into the work of successful Austrian design studios. The show features furniture and products for everyday life that focus on sustainability and the responsible use of resources. At Design in the City, around 30 design-savvy stores in Graz give young designers a platform to present their unique products, and GrazGuides invite visitors to take

guided tours of the individual stores. Another highlight is the design outpatient clinic, which can be visited by anyone interested or affected by design problems. Design specialists will examine and treat both aesthetic and functional problems there. Other program items deal with the second life of residual materials from industry, which are given a new function and thus an extended life with the help of circular design. <<



„Design in the City“ – Design ist Kommunikation und bringt Menschen zusammen.

Der Designmonat Graz bündelt die Energie der heimischen Kreativwirtschaft, macht sie nach außen hin sichtbar und leistet somit einen zentralen Beitrag zur Verankerung von Graz – City of Design im Bewusstsein der Menschen.

Einen ganzen Monat lang steht das Thema Design und Kreativität ganz oben auf der Agenda und Graz wird Schauplatz für rund 100 Programmpunkte, die an 37 Tagen stattfinden, wie Ausstellungen, Workshops, Meetings, Präsentationen und eine Vielzahl an Einzelinitiativen von Designstudios, Institutionen, lokalen Designausbildungseinrichtungen und Universitäten sowie Unternehmen.

„Der thematische Fokus – Green Transition – des diesjährigen Designmonat Graz ist ganz im Sinne des europäischen Green Deal und der Initiative Neues Europäisches Bauhaus zu verstehen. Im Programm 2022 liegt der Fokus vieler Programmpunkte auf Ideen und Konzepten für einen neuen Umgang mit vorhanden Ressourcen. Die europäischen

Klimaziele können nicht durch kulturelles Engagement und kreative Intelligenz eines einzigen Sektors erreicht werden. Das erfordert eine große gemeinsame Anstrengung. Den europäischen Culture- und Creative Industries kommt daher die wesentliche Rolle zu, diese gemeinsame Anstrengung zu begleiten und zu moderieren. Der Designmonat Graz zeigt anhand von Ausstellungen, Workshops, Vorträgen und Events, wohin die Reise gehen wird“, so Eberhard Schrempf, Geschäftsführer der Creative Industries Styria.

Die vom Designduo Vandasye kuratierte Ausstellung Design Everyday zeigt rund 100 Alltagsgegenstände und gibt Einblicke in die Arbeit erfolgreicher österreichischer Designstudios. In der Schau werden Möbel und Produkte des täglichen Lebens gezeigt, die einen Fokus auf Nachhaltigkeit und den verantwortungsvollen Umgang mit Ressourcen legen. Bei Design in the City geben rund 30 designaffine Shops in Graz jungen Designerinnen und Designern eine Plattform, um ihre einzigartigen Produkte zu präsentieren

und die GrazGuides laden zu geführten Touren zu den einzelnen Shops ein. Ein weiteres Highlight ist die Design-Ambulanz, die von allen Interessierten und Betroffenen mit Designproblemen aufgesucht werden kann. Design-Fachkräfte untersuchen und behandeln dort sowohl ästhetische als auch funktionelle Probleme. Weitere Programmpunkte beschäftigen sich mit dem zweiten Leben von Reststoffen aus der Industrie, denen mithilfe von Circular Design eine neue Funktion und dadurch auch ein verlängertes Leben gegeben wird. <<

INFO

**Designmonat Graz**

07.05. – 12.06.2022  
[www.designmonat.at](http://www.designmonat.at)  
[www.cis.at](http://www.cis.at)

# Creative Austria



SALZBURG

Various locations / Tanzimpulse

**PERFORMdANCE #32 – Internationales Workshop & Performance Festival**



*Ein Bogen voller Bewegungsfreude, Poesie und Dynamik.*

It's all about dance! A colorful and diverse program with exciting, cheeky, humorous and touching productions. From contemporary dance to performance, from the works of young talents to the productions of established ensembles, the festival spans an arc full of joy of movement, poetry, new experiences and dynamics. The workshop program invites to an extensive offer with a variety of course leaders from all parts of the world.

It's all about dance! Ein buntes und vielfältiges Programm mit spannenden, frechen, humorvollen und berührenden Produktionen. Der Bogen spannt sich vom zeitgenössischen Tanz bis zur Performance, von den Arbeiten junger Talente bis hin zu den Produktionen etablierter Ensembles spannt das Festival einen Bogen voller Bewegungsfreude, Poesie, neuer Erfahrungen und Dynamik. Das Workshop-Programm lädt zu einem umfangreichen Angebot mit einer Vielzahl an Kursleiter\*innen aus allen Teilen der Welt ein.

09. – 14.04.2022

[www.tanzimpulse.at](http://www.tanzimpulse.at)

**Salzburger Kunstverein**

**Khalil Rabah**

History rewritten and reinvented! Palestinian artist Khalil Rabah's work addresses issues of identity, displacement and politics. He employs his sense of forward thinking and wit.

Geschichte neu geschrieben und erfunden! Der palästinensische Künstler Khalil Rabah befasst sich seinem Werk mit Fragen der Identität, der Vertreibung und der Politik. Er setzt dabei seinen Sinn für Vorwärtsdenken und Witz ein.

28.05. - 17.07.2022

[www.salzburger-kunstverein.at](http://www.salzburger-kunstverein.at)

**Fotohof**

**Rudi Frey: Professione: Reporter**

When film and television were not yet competitors due to their cumbersome technology, the photographic image was the central medium of picture reporting. The exhibition provides insight into the work of the eponymous press photographer.

Als Film und Fernsehen aufgrund ihrer schwerfälligen Technik noch keine Konkurrenz darstellten, war das fotografische Bild das zentrale Medium der Bildberichterstattung. Die Ausstellung gibt Einblick in das Werk des gleichnamigen Pressefotografen.

03.06. – 30.07.2022

[www.fotohof.net](http://www.fotohof.net)



SALZBURG

Various locations

**14. Literaturfest Salzburg**



*Teresa Präauer und Josef Kirchner: Literatur als eine Form der Suche!*

At the end of May, everything in Salzburg revolves around literature. The 14th Salzburg Literature Festival once again offers a colorful mix of readings, literary walks, performances and concerts. Authors, performers and musicians are offered a stage on which different disciplines such as literature, music and drama touch, overlap and collide with each other. Language and sound meet at different, annually changing venues in the city of Salzburg.

Ende Mai dreht sich in Salzburg alles um die Literatur. Das 14. Literaturfest Salzburg bietet wieder eine bunte Mischung aus Lesungen, literarischen Spaziergängen, Performances und Konzerten. Autor\*innen, Performer\*innen und Musiker\*innen wird eine Bühne geboten, auf der unterschiedliche Disziplinen wie Literatur, Musik und Schauspiel einander berühren, sich überschneiden, aufeinanderprallen. Sprache und Klang treffen an unterschiedlichen, jährlich wechselnden Schauplätzen in der Stadt Salzburg.

18. – 22.05.2022

[www.literaturfest-salzburg.at](http://www.literaturfest-salzburg.at)

**Stadtgalerie Lehen**

**Annelies Oberdanner: Bildhauerei studieren**

The works of Annelies Oberdanner are based on the examination of the sculptural. The artist sets a nostalgic review of her student days in Salzburg in the sculpture class of Ruedi Arnold.

Den Arbeiten von Annelies Oberdanner liegt die Auseinandersetzung mit dem Skulpturalen zu Grunde. Die Künstlerin setzt eine nostalgische Rückschau auf ihre Studienzeit in Salzburg in der Bildhauerei-Klasse von Ruedi Arnold.

03.06. – 29.07.2022

[www.stadt-salzburg.at](http://www.stadt-salzburg.at)

**Galerie eboran**

**Sylvia Berndorfer**

The beginning of a work is intuitive and somewhat left to chance by the collage! The painting of Sylvia Berndorfer ties to the representation of everyday (photo) motifs. But something deviates from the usual and ordinary.

Der Beginn einer Arbeit ist durch die Collage intuitiv und etwas dem Zufall überlassen! Die Malerei von Sylvia Berndorfer knüpft an die Darstellung alltäglicher (Foto-)Motive an. Doch etwas weicht ab vom Gewohnten und Gewöhnlichen.

04.05. – 20.05.2022

[www.eboran.at](http://www.eboran.at)



# Cultural Highlights



SALZBURG

## Museum der Moderne Salzburg, Rupertinum

### Nervös und Böse



Walter Navratils Zyklus „Al Capone“ im Zeichen des Bösen.

The fight against trash and filth! A collection exhibition on art that deals with the content of cheap booklets at the turn of the century from the 19th to the 20th century, which revolve around crime and vice, scary characters, monsters and demons - and, which can also be found in the visual arts. In addition to well-known names such as Oskar Kokoschka, the exhibition also features Walter Navratil, who dedicated a cycle of paintings of the same name to the notorious gangster boss Al Capone.

Der Kampf gegen Schund und Schmutz! Eine Sammlungsausstellung über Kunst, die sich mit Inhalten von billigen Heftchen um die Jahrhundertwende vom 19. zum 20. Jahrhundert, die rund um Verbrechen und Laster kreisen, um Schauergestalten, Monster und Dämonen – und, die sich auch in der bildenden Kunst wiederfinden, auseinandersetzt. Neben bekannten Namen wie Oskar Kokoschka ist auch Walter Navratil zu sehen, der dem berühmt-berüchtigten Gangsterboss Al Capone einen gleichnamigen Gemäldezyklus widmete.

11.06. – 04.09.2022

[www.museumdermoderne.at](http://www.museumdermoderne.at)

## Salzburger Kunstverein

### Café Heaven

With this exhibition, the Viennese Kunstverein Pina wants to pay homage to the historical gathering places of a convivial project space scene and reflect on its own role in the institutional network of the art world.

Der Wiener Kunstverein Pina will mit dieser Ausstellung den geschichtsträchtigen Versammlungsorten einer geselligen Projektraumscene eine Hommage erweisen und die eigene Rolle im institutionellen Geflecht der Kunstwelt reflektieren.

02.04. – 15.05.2022

[www.salzburger-kunstverein.at](http://www.salzburger-kunstverein.at)

## Museum der Moderne

### Salzburg, Rupertinum

### Die Damen

The intertwining of performance, staged photography, and print location at the intersection of fine art, fashion, communication design, and advertising is the artistic practice of the artist collective.

Das Ineinandergreifen von Performance, inszenierter Fotografie und Drucksorte an der Schnittstelle zwischen bildender Kunst, Mode, Kommunikationsdesign und Werbung ist die künstlerische Praxis des Künstlerinnenkollektivs.

11.06. – 04.09.2022

[www.museumdermoderne.at](http://www.museumdermoderne.at)



SALZBURG

## Salzachgalerien

### Salzburger Kunstmarkt am Makartsteg



Kunstgenuss am Fluss von Kunsthandwerk bis Multit-Kulti.

Art bazaar with flair! Stroll along the banks of the Salzach under shady trees and enjoy the diverse offerings of this popular Salzburg art bazaar. With hundreds of exhibitors, artists and craftsmen from all over the world, it offers a relaxed multicultural atmosphere. On eleven weekends - from June to September - art can be enjoyed at the Bazaar of the Salzachgalerien under the motto: "You see each other" and are glad to be seen.

Kunstbazar with Flair! Unter Schatten spendenden Bäumen entlang des Salzachufers entlang schlendern und sich am vielfältigen Angebot dieses beliebten Salzburger Kunstbazars erfreuen. Mit hundert Ausstellern, Künstlern und Handwerkern aus aller Welt bietet sich eine entspannte Multikulti-Atmosphäre an. An elf Wochenenden – von Juni bis September – lässt sich Kunst am Bazar der Salzachgalerien unter dem Motto: „Man sieht sich“ und wird gerne gesehen genießen.

04.06. – 25.09.2022

[www.salzachgalerien.com](http://www.salzachgalerien.com)

## Kunstraum St. Virgil

### Michaela Bruckmüller: Schwarz ist keine Farbe

The photographs of Michaela Bruckmüller are essential contributions to the quality of life and ask about the fundamental. The answers: clear language, deep silence, silence, beauty, mystery, transience, velvety depth, shiny surface.

Die Fotografien von Michaela Bruckmüller sind wesentliche Beiträge zur Lebensqualität und fragen nach dem Grundsätzlichen. Die Antworten: Klare Sprache, tiefes Schweigen, Stille, Schönheit, Geheimnis, Vergänglichkeit, samtige Tiefe, glänzende Oberfläche.

20.05. – 30.09.2022

[www.virgil.at/kunstraum](http://www.virgil.at/kunstraum)

## Museum der Moderne

### Salzburg

### Richard Kriesche: a solo exhibition a solo presence

The retrospective includes a selection of Kriesche's early conceptual paintings, his video and media projects since the 1970s, his preoccupation with genetics, with the aesthetics of capital, and the relationship between digitalization and spirituality.

Die Retrospektive umfasst eine Auswahl von Kriesches frühen konzeptuellen Malereien, seinen Video- und Medienprojekten seit den 1970er-Jahren, seine Beschäftigung mit Genetik, mit der Ästhetik des Kapitals und dem Verhältnis zwischen Digitalisierung und Spiritualität.

bis 02.10.2022

[www.museumdermoderne.at](http://www.museumdermoderne.at)

**Spielboden Dornbirn**  
**Dynamo Festival 2022**


Ankathie Koi „in private“.

Two years rest and now the Dynamo is running again! The sixth edition of the Dynamofestival brings again numerous musicians to Dornbirn. On two indoor and open-air stages, there will be three days of partying and dancing. Festival feeling arises thanks to food trucks and a loving location design. Not only Get Well Soon will perform their orchestral masterpieces on the Dynamo stage. ÄTNA will make the hall shake and Ankathie Koi will be there totally in private.

Zwei Jahre rasten und nun läuft der Dynamo wieder! Die sechste Ausgabe des Dynamofestivals holt wieder zahlreiche Musikerinnen und Musiker nach Dornbirn. Auf zwei Indoor und Open-Air Bühnen wird drei Tage lang gefeiert und getanzt. Festivalfeeling kommt dank Foodtrucks und einer liebevollen Locationsgestaltung auf. Es werden nicht nur Get Well Soon ihre orchestralen Meisterwerke auf der Dynamo Bühne zum Besten geben. ÄTNA werden den Saal zum Beben bringen und Ankathie Koi wird ganz „in private“ zu erleben sein.

21. – 23.04.2022  
[www.dynamofestival.at](http://www.dynamofestival.at)

**Klarenburgfabrik**  
**Use what you have**  
**Festival!**

Use what you have! Together, creative solutions are presented for the challenges of our time, such as the environment or sustainability. It will be tried out how you can make a big difference with small actions.

Verwende, was du hast! Gemeinsam werden kreative Lösungen für die Herausforderungen unserer Zeit, wie Umwelt oder Nachhaltigkeit, präsentiert. Es wird ausprobiert, wie man mit kleinen Handgriffen Großes bewirken kann.

21. – 22.05.2022  
[www.uwyh.at](http://www.uwyh.at)

**Festspielhaus Bregenz**  
**Bregenzer Frühling 2022**

When the first buds sprout in spring, the poetry of dance awakens in Bregenz. Five world-class companies whisk the audience away into the diverse and breathtaking world of dance with expressive performances.

Wenn im Frühjahr die ersten Knospen treiben, erwacht in Bregenz die Poesie des Tanzes. Fünf Weltklasse-Compagnien entführen das Publikum mit ausdrucksstarken Performances in die vielfältige und atemberaubende Welt des Tanzes.

bis 18.05.2022  
[www.bregenzerfruehling.com](http://www.bregenzerfruehling.com)

**Spielboden Dornbirn**  
**Tanz ist Festival 2022**


A new wave of feminism: Mercedes Dassys Performance „I-CLIT“.

The path taken by contemporary female choreographers will be highlighted at Tanz ist 2022 and a festival dedicated to them and their artistic approaches! Feminist trends are addressed, such as consumer and pop culture, sexuality, power games or the inner power of life and the earth. Female choreographers from different cultures and generations present their views on developments in society and technology, the relationship to one's own body, the irrational and art.

Der Weg, den zeitgenössische Choreografinnen gehen, wird bei Tanz ist 2022 aufgezeigt und ihnen und ihren künstlerischen Zugängen ein Festival gewidmet! Feministische Trends werden thematisiert, wie die Konsum- und Popkultur, Sexualität, Machtspiele oder die innere Kraft des Lebens und der Erde. Choreografinnen aus verschiedenen Kulturen und Generationen präsentieren ihre Sichtweise auf Entwicklungen in der Gesellschaft und der Technologie, die Beziehung zum eigenen Körper, das Irrationale und die Kunst.

09 – 19.06.2022  
[www.tanzist.at](http://www.tanzist.at)

**Frauenmuseum Hitisau**  
**Verfolgt. Verlobt. Verheiratet. Scheinehen ins Exil**

In March 1938, a race against time began for Austrian Jews. 13 women's fates tell of the different life stories and the opportunities and risks of a sham marriage as a survival strategy.

Im März 1938 begann für österreichische Jüdinnen und Juden ein Wettlauf gegen die Zeit. 13 Frauenschicksale berichten von den unterschiedlichen Lebensgeschichten sowie den Chancen und Risiken einer Scheinehe als Überlebensstrategie.

bis 30.10.2022  
[www.frauenmuseum.at](http://www.frauenmuseum.at)

**Galerie allerart**  
**Hazir Reka: Before and after the War**

The war as a partition between before and after! The Kosovar artist Hazir Reka documents in an oppressive photo series a before and after dialogue about the Balkan catastrophe.

Der Krieg als Scheidewand zwischen Vorher und Nachher! Der kosovarische Künstler Hazir Reka dokumentiert in einer beklemmenden Fotoserie einen Vorher-Nachher-Dialog über die Balkan-katastrophe.

bis 16.04.2022  
[www.allerart-bludenz.at](http://www.allerart-bludenz.at)



**vorarlbergmuseum**
**Stefan Sagmeister & Jessica Walsh: Beauty**

*Schönheit liegt im Auge des Betrachters!*

With "Beauty", the two graphic artists Stefan Sagmeister and Jessica Walsh deliver an impressive multimedia plea for the desire for beauty. The duo explores what people are attracted to and what positive effects beauty can have. Using examples from the fields of graphic design, product design, architecture and urban planning, Sagmeister & Walsh demonstrate that beautiful objects, buildings and strategies are not only more enjoyable, but actually work better.

Mit „Beauty“ liefern die beiden Grafiker Stefan Sagmeister und Jessica Walsh ein eindrucksstarkes multimediales Plädoyer für die Lust am Schönen. Das Duo lotet aus, wovon sich Menschen angezogen fühlen und welche positiven Effekte Schönheit haben kann. Anhand von Beispielen aus den Bereichen Grafik, Produktdesign, Architektur und Stadtplanung demonstrieren Sagmeister & Walsh, dass schöne Objekte, Gebäude und Strategien nicht nur mehr Freude machen, sondern tatsächlich auch besser funktionieren.

**09.04. – 16.10.2022**
[www.vorarlbergmuseum.at](http://www.vorarlbergmuseum.at)
**Kunstraum Dornbirn**  
**Monika Sosnowska**

Monika Sosnowska's expansive installations, which achieve an aesthetic strangeness in the institutional art context by manipulating and deforming building materials such as steel girders or concrete, seem familiar and yet alien.

Vertraut und doch fremd wirken die raumgreifenden Installationen Monika Sosnowskas, die durch Manipulation und Verformung von Baumaterialien wie Stahlträgern oder Beton eine ästhetische Eigenheit im institutionellen Kunstkontext erreichen.

**17.06. – 30.10.2022**
[www.kunstraumdornbirn.at](http://www.kunstraumdornbirn.at)
**Künstlerhaus Palais Thurn**  
**und Taxis**
**Spektakulär unscheinbar**

Silent painting. Subtle. The attention is directed to painting, which deals with subtle structure and difficult differences. An approach to the unspeakable. A drawing from possibilities shortly before the spectacle begins.

Stille Malerei. Subtil. Das Augenmerk ist auf Malerei gerichtet, die sich mit feinsinniger Struktur und diffizilen Unterschieden auseinandersetzt. Ein Herantasten an Unsagbares. Ein Schöpfen aus Möglichkeiten kurz bevor das Spektakel beginnt.

**14.05. – 26.06.2022**
[www.kuenstlerhaus-bregenz.at](http://www.kuenstlerhaus-bregenz.at)
**Kunstraum Dornbirn**
**Kunst Raum Stadt: Eva Schlegel**

*Eva Schlegel virtuell erfahrbar!*

Kunstraum Dornbirn continues its augmented reality project 2021 in public space. As part of Kunst Raum Stadt, Austrian artist Eva Schlegel will install digital works in the urban area of Dornbirn starting in May 2022. The preoccupation with the concept of space, with immateriality and the relationship between image and language represent the main focus of the work of the media and object artist Eva Schlegel. Now Schlegel is expanding this exploration to include a virtual medium.

Der Kunstraum Dornbirn setzt sein Augmented-Reality-Projekt 2021 im öffentlichen Raum fort. Im Rahmen von Kunst Raum Stadt wird die österreichische Künstlerin Eva Schlegel ab Mai 2022 digitale Arbeiten im Stadtgebiet von Dornbirn installieren. Die Beschäftigung mit dem Raumbegriff, mit Immaterialität und dem Verhältnis von Bild und Sprache stellen den Schwerpunkt der Arbeit der Medien- und Objektkünstlerin Eva Schlegel dar. Nun erweitert Schlegel diese Auseinandersetzung um ein virtuelles Medium.

**20.05. – 21.08.2022**
[www.kunstraumdornbirn.at](http://www.kunstraumdornbirn.at)
**Villa Claudia, Forum**  
**für aktuelle Kunst**  
**Close Up - Nah wie nie!**

30 teachers from the Kunsthochschule Liechtenstein show their work and where they locate themselves artistically. A common thread runs through the presentation of the very different works. What art has in common is that it demands an audience and tells stories.

30 Lehrende der Kunsthochschule Liechtenstein zeigen ihr Schaffen und wo sie sich künstlerisch verorten. Ein roter Faden zieht sich durch die Präsentation der sehr unterschiedlichen Arbeiten. Gemein ist der Kunst, dass sie nach Publikum verlangt und Geschichten erzählt.

**01.04. – 01.05.2022**
[www.kunstvorarlberg.at](http://www.kunstvorarlberg.at)
**Kunsthaus Bregenz**  
**Dora Budor**

Dora Budor creates installations, environments and sculptures that, through their atmospheric scenographies, recall moments of cinematic experience. She retells the story of the found object in atmospheric scenographies.

Dora Budor schafft Installationen, Environments und Skulpturen, die durch ihre atmosphärischen Szenografien an Momente der Kinoerfahrung erinnern. Sie erzählt die Geschichte des gefundenen Objekts in atmosphärischen Szenografien neu.

**bis 26.06.2022**
[www.kunsthaus-bregenz.at](http://www.kunsthaus-bregenz.at)

**Schlossmuseum Linz**
**Brigitte Kowanz: ISTR (I seem to recall)**

*Im Rückblick scheint es, dass ich verstehe!*

The Austrian artist Brigitte Kowanz died unexpectedly at the end of January. The Schlossmuseum in Linz is now hosting the exhibition ISTR (I seem to recall), on which Kowanz worked until the end. For the exhibition at the Schlossmuseum Linz, an installation specially developed by Brigitte Kowanz can be seen, as well as objects that connect to Kowanz's exploration of the speed of light and Morse code. At the same time, they also contain reminiscences of the early works of the 1980s.

Ende Jänner ist die österreichische Künstlerin Brigitte Kowanz unerwartet verstorben. Im Schlossmuseum Linz ist nun die Ausstellung ISTR (I seem to recall) zu sehen, an der Kowanz bis zuletzt gearbeitet hat. Für die Ausstellung im Schlossmuseum Linz ist eine von Brigitte Kowanz eigens entwickelte Installation sowie Objekte zu sehen, die an die Auseinandersetzung Kowanz' mit Lichtgeschwindigkeit und Morsezeichen anschließen. Gleichzeitig beinhalten sie aber auch Reminiszenzen an die frühen Arbeiten der 1980er Jahre.

**29.04. – 24.07.2022**
[www.oekultur.at/exhibition-detail/istr-i-seem-to-recall](http://www.oekultur.at/exhibition-detail/istr-i-seem-to-recall)
**Francisco Carolinum**
**Laurids Ortner & Manfred Ortner: bis übermorgen**

This retrospective is dedicated to the work of the brothers Laurids and Manfred Ortner, who as Haus-Rucker-Co together with Günter Zamp Kelp, Klaus Pinter and Caroll Michels conquered the international art scene in the 1960s and 70s.

Diese Retrospektive ist dem Schaffen der Brüder Laurids und Manfred Ortner gewidmet, die als Haus-Rucker-Co gemeinsam mit Günter Zamp Kelp, Klaus Pinter und Caroll Michels in den 1960er und 70er-Jahren die internationale Kunstszene eroberten.

**07.04. – 07.08.2022**
[www.oekultur.at/exhibition-detail/bis-übermorgen](http://www.oekultur.at/exhibition-detail/bis-übermorgen)
**Various locations**
**sicht:wechsel - Internationales Integratives Kulturfestival**

Linz becomes the center for art by, with and for people with disabilities in Austria. In over 40 events, international and local inclusive ensembles and artists with disabilities will offer an impressive insight into their extraordinary art.

Linz wird zum Zentrum für Kunst von, mit und für Menschen mit Beeinträchtigung in Österreich. In über 40 Veranstaltungen bieten internationale und heimische inklusive Ensembles und Künstler\*innen mit Beeinträchtigung einen eindrucksvollen Einblick in ihre außergewöhnliche Kunst.

**20. – 24.06.2022**
[sicht-wechsel.at](http://sicht-wechsel.at)
**Lentos Kunstmuseum**
**Iris Andraschek**

*About Care. Memories burn like a forest fire*

Iris Andraschek's work is characterized by an interest in everyday cultural and socio-political motifs. The relationship between man and nature, alternative lifestyles as well as questions about a more just coexistence are recurring themes in her art. Lentos is showing the first comprehensive museum exhibition of the artist's works from the last 35 years. The selection of works includes drawings and photographs as well as large-scale installations, some of which have been newly created for the show.

Das Werk von Iris Andraschek ist geprägt von dem Interesse an alltagskulturellen und sozialpolitischen Motiven. Die Beziehung zwischen Mensch und Natur, alternative Lebensentwürfe sowie Fragen über ein gerechteres Zusammenleben sind wiederkehrende Themen ihrer Kunst. Das Lentos zeigt eine erste umfassende museale Werkschau der Künstlerin mit Arbeiten aus den letzten 35 Jahren. Die Werkauswahl umfasst neben Zeichnungen und Fotografien auch raumgreifende Installationen, die teilweise neu für die Schau entstehen.

**16.06. – 11.09.2022**
[www.lentos.at](http://www.lentos.at)
**Various locations**
**Lange Nacht der Bühnen**

A unique stage marathon at the theaters as well as the independent scene presents a comprehensive program with a special program for young audiences. The Long Night of Stages celebrates its 10th birthday with a roaring theater festival!

Ein einzigartiger Bühnenmarathon an den Bühnen sowie der freien Szene präsentiert ein umfassendes Programm mit einer Schiene für junges Publikum. Die Lange Nacht der Bühnen feiert ihren 10. Geburtstag mit einem rauschenden Theaterfest!

**11.06.2022**
[www.langenachtderbuehnen.at](http://www.langenachtderbuehnen.at)
**Posthof**
**Black Humour Festival**

Is it okay to make fun of environmental destruction, the future of our planet and the survival of our own species? The grand masters of their genre unpack their specialty. Don't worry: no one has to seriously fear for their blood.

Darf man sich über Umweltzerstörung, die Zukunft unseres Planeten und das Überleben unserer eigenen Spezies lustig machen? Die Großmeister\*innen ihres Genres packen ihre Spezialität aus. Keine Angst: niemand muss ernstlich um sein Blut fürchten.

**07. – 20.05.2022**
[www.posthof.at](http://www.posthof.at)

**Nordico**
**Auftritt der Frauen: Künstlerinnen in Linz 1851-1950**


Agathe Schwabenau,  
eine Pionierin oberösterreichischen Kunstschaffens.

The focus is on around 100 years of art creation by courageous, emancipated women. The conditions for women who wanted to become artists in the mid-19th century were poor, also in Upper Austria, due to disadvantages in education as well as restricted access to artists' associations. Nevertheless, some Linz women artists succeeded in building a successful career beyond dilettantism. The painter Agathe Schwabenau played a significant role in this.

Der Blick wird auf rund 100 Jahre Kunstschaffen mutiger, emanzipierter Frauen gerichtet. Die Voraussetzungen für Frauen, die Mitte des 19. Jahrhunderts Künstlerinnen werden wollten, waren aufgrund von Benachteiligung in der Ausbildung sowie des eingeschränkten Zugangs zu Künstlervereinigungen auch in Oberösterreich schlecht. Dennoch gelang es einigen Linzer Künstlerinnen jenseits des Dilettantismus erfolgreich eine Karriere aufzubauen. Maßgeblichen Anteil daran hatte die Malerin Agathe Schwabenau.

20.05. – 09.10.2022  
[www.nordico.at](http://www.nordico.at)

**Kulturtankstelle**  
**Auf ins Jetzt!**

Questions about the use of public space, about proximity and distance formed the basis for the exploration of NOW! The goal of the project was to track down public spaces and search for narratives that tell stories of the NOW.

Fragen nach der Nutzung des öffentlichen Raums, nach Nähe und Abstand bildeten die Basis für die Erforschung des JETZT! Ziel des Projekts war es, öffentliche Räume aufzuspüren und Narrative zu suchen, die Geschichten des JETZT erzählen.

30.04.2022  
[www.kulturtankstelle.at](http://www.kulturtankstelle.at)

**OK**  
**Katharina Gruzei:**  
**Mir Metro**

The Moscow Metro is a unique place. Katharina Gruzei has explored this everyday place beneath the city's surface over several years. Now she presents an aesthetically fascinating and socioculturally remarkable photographic inventory.

Die Moskauer Metro ist ein einzigartiger Ort. Katharina Gruzei hat diesen Alltagsort unter der Stadtoberfläche über mehrere Jahre hinweg erkundet. Nun legt sie eine ästhetisch faszinierende und soziokulturell bemerkenswerte fotografische Bestandsaufnahme vor.

bis 05.05.2022  
[www.oekultur.at/exhibition-detail/mir-metro](http://www.oekultur.at/exhibition-detail/mir-metro)

**Linzer Hafen**
**Linz Bubble Days**


Das etwas andere Hafenfest mit  
Live-Acts aus verschiedenen Musikrichtungen steigt wieder.

For the tenth anniversary, a unique happening is offered, with lots of action & extreme sports, live music and an environment that creates a unique atmosphere; where young and old can leave everyday life behind and where freedom, enjoyment and party atmosphere are the focus - and all this with free admission. The organizer, Linz-based creative workers and artists' collective LIKIDO, is once again making visitors to the festival sit up and take notice with a whole range of innovations and some completely new highlights and surprises in this year's program.

Zum zehnjährigen Jubiläum wird ein einzigartiges Happening geboten, mit jeder Menge Action & Extrem-Sport, Live-Musik und einer Umgebung, die eine einmalige Atmosphäre schafft; wo Jung und Alt den Alltag hinter sich lassen können und wo Freiheit, Genuss und Party-Stimmung im Fokus stehen - und das alles bei freiem Eintritt. Der Veranstalter, das Linzer Kreativarbeiter- und Künstlerkollektiv LIKIDO, lässt die Besucherinnen und Besucher des Festivals wieder mit einer ganzen Reihe an Innovationen aufhorchen und lässt mit einigen völlig neuen Highlights und Überraschungen im diesjährigen Programm aufhorchen.

03. – 04.06.2022  
[www.bubbledays.at](http://www.bubbledays.at)

**Lentos Kunstmuseum**  
**Friedl Dicker-Brandeis**

The exhibition offers an overview of the versatile work of the Austrian artist. In addition to drawings and paintings, photo collages, film clips, weaving patterns and furniture and architectural designs are presented.

Die Ausstellung bietet einen Überblick über das vielseitige Schaffen der österreichischen Künstlerin. Es werden neben Zeichnungen und Gemälden auch Fotocollagen, Filmausschnitte, Webmuster sowie Möbel- und Architekturdentwürfe präsentiert.

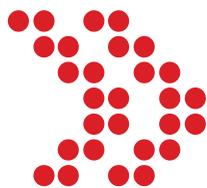
bis 29.05.2022  
[www.lentos.at](http://www.lentos.at)

**Francisco Carolinum**  
**Herbert W. Franke:**  
**Visionär**

On the occasion of his 95th birthday, this exhibition is dedicated to the pioneer in the field of merging art and media and co-founder of Ars Electronica, who found his way to computer art, the scientist Herbert W. Franke!

Anlässlich seines 95. Geburtstages ist diese Ausstellung dem Pionier im Gebiet der Zusammenführung von Kunst und Medien sowie Mitbegründer der Ars Electronica, der seinen Weg zur Computerkunst fand, dem Wissenschaftler Herbert W. Franke gewidmet!

bis 12.06.2022  
[www.oekultur.at/exhibition-detail/vision%C3%A4r](http://www.oekultur.at/exhibition-detail/vision%C3%A4r)



**Various locations**  
**Crossroads Festival 2022**



Österreichpremiere des Films  
 „Writing with Fire“ von Sushmit Ghosh und Rintu Thomas.

Encounter at the crossroads reality! The Crossroads Festival invites you to engage with crucial developments of the present. In addition to current challenges, the selection of exciting new documentaries makes people, initiatives and movements visible that are committed to preserving our livelihoods and social achievements and want to make a good life for all possible. With impressive images, inspiring stories are told that show possibilities for action and give courage.

Begegnung an der Kreuzung Realität! Das Crossroads Festival lädt zur Auseinandersetzung mit entscheidenden Entwicklungen der Gegenwart ein. Neben aktuellen Herausforderungen macht die Auswahl spannender neuer Dokumentarfilme Menschen, Initiativen und Bewegungen sichtbar, die sich für den Erhalt unserer Lebensgrundlagen und sozialen Errungenschaften einsetzen und ein gutes Leben für Alle ermöglichen wollen. Mit beeindruckenden Bildern werden inspirierende Geschichten erzählt, die Handlungsmöglichkeiten aufzeigen und Mut machen.

08. – 21.06.2022  
[www.crossroads-festival.org](http://www.crossroads-festival.org)

**Various locations**  
**aktuelle kunst in graz – Die Grazer Galerientage**

Contemporary art as a starting point for discourse! 27 exhibition venues united in the exhibition tour, guided tours through a selection of the exhibitions and in discourse with artists, theorists and exhibition makers.

Zeitgenössische Kunst als Ausgangspunkt für Diskurs! 27 Ausstellungsorte vereint beim Ausstellungsrundgang, geführten Touren durch eine Auswahl der Ausstellungen und im Diskurs mit Künstler\*innen, Theoretiker\*innen und Ausstellungsmacher\*innen.

13. – 15.05.2022  
[www.galerientage-graz.at](http://www.galerientage-graz.at)

**Various locations**  
**spring festival**

Graz pulsates with rhythm when the springfestival transforms the city into a hot spot for the electronic artist scene. Live concerts, live electronic performances, DJ acts and visual art make the different locations vibrate.

Graz pulsiert im Rhythmus, wenn das springfestival die Stadt zum Hot-Spot der elektronischen Künstlerszene verwandelt. Live Konzerte, live Electronic Performances, DJ Acts und Visual Art bringen die unterschiedlichen Locations zum Vibrieren.

15. – 19.06.2022  
[springfestival.at](http://springfestival.at)

**Various locations**  
**spleen\*graz 2022: 9. Internationales Theaterfestival für junges Publikum!**



Raus aus der Box! Rein ins Theater!

9 days of international and local contemporary theater art for young audiences! The festival spleen\*graz conquers Graz with theater productions for young audiences and offers a program between funny, exciting and entertaining in different venues! The newcomer program spleen\*trieb presents young European artists\* between theater, music, dance, performance and poetry. The Styria window opens for the presentation of local productions.

9 Tage sicht- und erlebbar im Zeichen internationaler und heimischer, zeitgenössischer Theaterkunst für junges Publikum! Das Festival spleen\*graz erobert Graz mit Theaterproduktionen für junges Publikum und wartet in verschiedenen Spielorten mit einem Programm zwischen witzig, spannend und unterhaltsam auf! Die Nachwuchsschiene spleen\*trieb präsentiert junge europäische Künstler\*innen zwischen Theater, Musik, Tanz, Performance und Poetry. Das Steiermark-Fenster öffnet sich für die Präsentation heimischer Produktionen.

24.06. – 02.07.2022  
[spleen-graz.at](http://spleen-graz.at)

**KULTUM.**  
**Manfred Erjautz: Dinge | Things**

At the center of Manfred Erjautz's recent artistic work are things - dozens of small table sculptures and clocks. An exhibition filled with objects full of meaning, the language of the material in its eternity and transience.

Im Zentrum Manfred Erjautz' jüngsten künstlerischen Schaffens stehen Dinge - Dutzende kleiner Tischskulpturen und Uhren. Eine Ausstellung gefüllt mit Objekten voller Bedeutung, die Sprache des Materials in seiner Ewig- und Vergänglichkeit.

02.04. – 17.07.2022  
[www.kultum.at](http://www.kultum.at)

**Neue Galerie**  
**Paul Neagu: Die Retrospektive**

The language of art is an understandable cross-cultural visual language! Paul Neagu was a universal artist who engaged in sculptural, performative and drawing works in interrelated presentations.

Die Sprache der Kunst ist eine verständliche kulturübergreifende Bildsprache! Paul Neagu war ein universeller Künstler, der sich mit skulpturalen, performativen und zeichnerischen Arbeiten in zusammenhängenden Präsentationen beschäftigte.

02.06. – 25.09.2022  
[www.neuegaleriegraz.at](http://www.neuegaleriegraz.at)



**Kunsthaus Graz**
**Monica Bonvicini: I don't like you very much**

*Wände wie Mauern als Machtstrukturen!*

The focus of Monica Bonvicini's three-part exhibition is the house and associated spatial arrangements and power structures, as well as breaking out of standardizations and gender roles. The expansive structure of the work "As Walls Keep Shifting" serves as installation, sculpture, and stage in equal measure. It forms the framework for further works by Bonvicini as well as for performances, readings and concerts by other artists from the fields of literature, music and the performative arts.

Im Mittelpunkt der dreiteiligen Ausstellung von Monica Bonvicini stehen das Haus und damit verbundene Raumordnungen und Machtstrukturen sowie der Ausbruch aus Normierungen und Geschlechterrollen. Die raumgreifende Struktur der Arbeit „As Walls Keep Shifting“ dient als Installation, Skulptur und Bühne gleichermaßen. Sie bildet das Gerüst für weitere Werke Bonvicinis sowie für Performances, Lesungen und Konzerte anderer Künstler\*innen aus den Bereichen Literatur, Musik und der performativen Künste.

**22.04. – 21.08.2022**
[www.kunsthausegraz.at](http://www.kunsthausegraz.at)
**Camera Austria**
**Laura Mulvey und Peter Wollen : Intersections in Theory, Film, and Art**

The intersection of film, photography and artist put into the picture! After the duo Covi&Frimmel, Camera Austria presents the duo Mulvey&Wollen, influential in the theory and practice of film, with their exploration of photography.

Die Schnittmenge aus Film, Foto und Künstler ins Bild gesetzt! Nach dem Duo Covi&Frimmel präsentiert die Camera Austria das in der Theorie und Praxis von Film einflussreiche Duo Mulvey&Wollen mit ihrer Auseinandersetzung mit Fotografie.

**11.06. – 14.08.2022**
[www.camera-austria.at](http://www.camera-austria.at)
**rotor**
**Wesen & Kreaturen Kapitel 1**

The rotor in Graz opens the first chapter of a series that deals with the abdication of man as the crowning glory of creation. The works in the group exhibition reflect on the existence of living beings on an earth damaged by mankind.

Der rotor in Graz eröffnet das erste Kapitel einer Reihe, die sich mit der Abdankung des Menschen als Krönung der Schöpfung auseinandersetzt. Die Werke der Gruppenausstellung reflektieren die Existenz von Lebewesen auf einer von der Menschheit beschädigten Erde.

**bis 04.06.2022**
[rotor.mur.at](http://rotor.mur.at)
**Österreichischer Skulpturenpark**
**Frühlingsfest**

*Da wo die Skulpturen erblühen! Nancy Rubins „Airplane Parts & Hills“.*

Spring in Art! As part of the Spring Festival in the Austrian Sculpture Park, the presentation of the work(s) of the Artists in Residence 2022 will take place. This year's artists\* are students of the class of renowned artist Prof. Peter Kogler from the Academy of Fine Arts Munich. The new adaptation of the work "In Then Out" by the class of Franz Pichler, Jakob Pock and Christian Lutz of the Ortweinschule Graz will also be presented.

Spring in Art! Im Rahmen des Frühlingsfestes im österreichischen Skulpturenpark findet die Präsentation der Arbeit(en) der Artists in Residence 2022 statt. Die diesjährigen Künstler\*innen sind Studierende der Klasse des renommierten Künstlers Prof. Peter Kogler von der Akademie der Bildenden Künste München. Präsentiert wird auch die Neuausarbeitung der Arbeit „In Then Out“ durch die Klasse Franz Pichler, Jakob Pock und Christian Lutz der Ortweinschule Graz.

**22.05.2022**
[www.museum-joanneum.at/skulpturenpark](http://www.museum-joanneum.at/skulpturenpark)
**Grazer Kunstverein**
**Sandra Lahire, Celeste Burlina: we sat rigid except for the parts of our bodies that were needed for production**

Coming from two different eras of feminist practice, Lahire's films unite in Burlina's installation, which spans all three gallery spaces. They find their place of presentation in a shared narrative.

Aus zwei unterschiedlichen Epochen feministischer Praxis kommend, vereinen sich die Filme von Lahire in der Installation von Burlina, die sich über alle drei Galerieräume erstreckt. Sie finden ihren Präsentationsort in einer gemeinsamen Erzählung.

**09.04. – 29.05.2022**
[www.grazerkunstverein.org](http://www.grazerkunstverein.org)
**Various locations**
**Graz erzählt – Das Internationale Storytelling Festival**

The International Storytelling Festival makes a stop in Graz. Stories will be told in sometimes unusual places. The program includes the storytelling street, the story dinner, a ladies-only gala and fantastic stories.

Das Internationale Storytelling Festival macht in Graz Station. Es werden Geschichten an zum Teil ungewöhnlichen Orten erzählt. Auf dem Programm stehen die erzählende Straße, das Story Dinner, eine Ladies only Gala und fantastischen Geschichten.

**27.05. – 06.06.2022**
[www.storytellingfestival.at](http://www.storytellingfestival.at)

**Various locations**  
**Wiener Festwochen 2022**

*Requiem für das Leben! Romeo Castellucci widmet sich Mozarts Werk.*

In 2022, the Wiener Festwochen opens up a space for emerging creatives as well as established artists to search for strategies of reinvention, one of the leitmotifs of the festival. In 24 works, 12 of which are world premieres, many refer to a society that is no longer where it has been ... but also not yet in a new place. A search on uncharted territory, as it is necessary to leave behind old familiar patterns and invent new ones. Through the contrasts and diversity of generations and influences, space is given to a vibrant, pulsating reservoir of artistic visions and ideas. Change is strived for, but meets the question, what should change and how can an idea of the “new” be gained? .

2022 öffnen die Wiener Festwochen aufstrebenden Kreativen sowie etablierten Künstler\*innen einen Raum für die Suche nach Strategien des Neuerfindens, eines der Leitmotive des Festivals. In vielen der 24 Werken, davon 12 Uraufführungen wird auf eine Gesellschaft verwiesen, die nicht mehr dort ist, wo sie bisher war ... aber auch noch nicht an einem neuen Ort. Eine Suche auf unbekanntem Terrain, denn es gilt altbekannte Muster hinter uns lassen und neue zu erfinden. Durch die Gegensätze und Vielfalt von Generationen und Einflüssen wird einem lebendigen, pulsierenden Repertoire künstlerischer Visionen und Ideen Raum gegeben. Veränderung wird angestrebt, trifft aber auf die Frage, was soll sich ändern und wie kann eine Vorstellung von dem „Neuen“ gewonnen werden?

13.05 – 18.06.2022  
[www.festwochen.at](http://www.festwochen.at)

**Various locations**  
**ethnocineca International Documentary Film Festival Vienna**

Short, long experimental and from all over the world: over eight days, accompanied by film talks, panel discussions, lectures and a masterclass, ethnocineca shows cinema that discusses social realities and highlights the diversity of human life worlds.

Kurz, lang, experimentell und aus aller Welt: An acht Tagen zeigt die ethnocineca, begleitet von Filmgesprächen, Podiumsdiskussionen, Vorträgen und einer Masterclass, ein Kino, das gesellschaftliche Wirklichkeiten diskutiert und die Vielfalt menschlicher Lebenswelten aufzeigt.

12. – 19. 5.2022  
[www.ethnocineca.at](http://www.ethnocineca.at)

**Donauiinsel**  
**Donauiinsel Festival**

More colorful, more diverse, more interactive, more inclusive: the Danube Island Festival once again transforms the island into Vienna's largest open-air arena. A venue for music, culture, sports and enjoyment - for all generations and with free admission. The Rock The Island Contest for young artists is also on the program again.

Bunter, vielfältiger, interaktiver, inklusiver: Das Donauiiselfest verwandelt die Insel wieder in Wiens größte Open-Air-Arena. Einem Schauplatz für Musik, Kultur, Sport und Genuss – für alle Generationen und bei freiem Eintritt. Auch der Rock The Island Contest für junge Künstler\*innen steht wieder am Programm.

24. – 26.06.2022  
[www.donauiiselfest.at](http://www.donauiiselfest.at)


**Various locations**  
**Architekturtage 2021/2022 Finale**

*Architektur und Bildung: Leben Lernen Raum*

The 11th edition of the Architekturtage has spanned a year-round cycle since June 11, 2021, with a grand finale in June 2022. Various digital and analog formats invite visitors to explore the general theme of “Architecture and Education: Living Learning Space” and offer a comprehensive architectural experience. A wide variety of buildings, projects and concepts will be presented throughout Austria. The highest demands are placed on the design of buildings and open spaces, showing how architecture can support learning and teaching in the best possible and creative way.

Die 11. Ausgabe der Architekturtage erstreckt sich seit dem 11 Juni 2021 über einen ganzjährigen Zyklus mit einem großen Finale im Juni 2022. Verschiedene digitale und analoge Formate laden zur Erkundung des Generalthemas „Architektur und Bildung: Leben Lernen Raum“ ein und bieten ein umfassendes Architekturserlebnis. Österreichweit werden vielfältig Bauten, Projekte und Konzepte vorgestellt. An die Gestaltung von Gebäuden und Freiräumen werden höchste Ansprüche gestellt, die zeigen, wie Architektur das Lernen und Lehren bestmöglich und kreativ unterstützen kann.

10. – 11.06.2022  
[www.architekturtage.at](http://www.architekturtage.at)

**mumok**  
**Jesse Stecklow. Terminal**

In the waiting room, the exhibition space, Stecklow structures the presentation of his objects in different versions with the help of displays that take on a hybrid form between a luggage conveyor belt and a dining table. The pandemic-related shift between public and private spaces served as a basis.

Im Warteraum, dem Ausstellungsraum, strukturiert Stecklow mithilfe von Displays, die eine hybride Form zwischen Gepäckband und Esstisch annehmen, die Darstellung seiner Objekte in unterschiedlichen Fassungen. Als Basis diente die pandemiebedingte Verschiebung zwischen öffentlichen und privaten Räumlichkeiten.

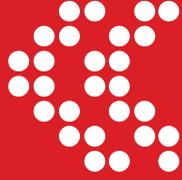
20. – 25.09.2022  
[www.mumok.at](http://www.mumok.at)

**kunsthalle wien Karlsplatz**  
**Space for Kids**  
**Das Kunst-Natur-Labor**  
**oder Die wuchernde Wunderkammer**

In the artistic research laboratory Space for Kids children and interested adults work together with artists and art educators to create an interactive exhibition that deals with questions revolving around the changes in our environment.

In dem künstlerischen Forschungslabor Space for Kids erarbeiten Kinder und interessierte Erwachsene gemeinsam mit Künstler\*innen und Kunstvermittler\*innen eine interaktive Ausstellung, die sich mit Fragen rund um die Veränderungen unserer Umwelt beschäftigt.

14.6 – 9.10.2022  
[www.kunsthallewien.at](http://www.kunsthallewien.at)



# ORF 2 Kultur im ORF

ORF 2 | dokFilm – SO, 12.06., 13:05

## WITZ ALS WAFFE

Der Jüdische Humor



„Lachen ist Triumph“, Doron Rabinovici über die Macht des Jüdischen Witzes.

Wenn Tragödie und Komödie ineinanderfließen, dann ist das: Das Leben. Große Literatur. Oder: ein jüdischer Witz. Dem Schmerz von Jahrhunderten der Verfolgung, Ausgrenzung und Auslöschung weiß das Judentum mit Witz den Stachel zu ziehen – auch wenn es naturgemäß oft ein bitterer Humor ist, der an den Grundfesten der menschlichen Existenz rührt. So ist jüdischer Humor ebenso komisch wie eine ernste Angelegenheit. Hat das Lachen der Tätergeneration über deren Witze eine reinwaschende Funktion? Spätestens seit den 1940er-Jahren ist der jüdische Humor ein popkulturelles globales Phänomen.

Redaktion: Michael Meister

Regie: Jascha Hannover

ORF 2 | kulturMontag

MO, 11.04., 23:15

## Kunst ist die schönste Form von Hoffnung

Der Maler Hubert Scheibl

Zum 70. Geburtstag! Der aus dem oberösterreichischen Gmünd stammende Hubert Scheibl war Schüler von Max Weiler und Arnulf Rainer auf der Akademie der Bildenden Künste in Wien, gehörte zu den „Neuen Wilden“ in den 80er Jahren des vorigen Jahrhunderts und hat sich als einer der bedeutendsten Künstler des Landes etabliert.

Redaktion: Sharon Nuni

Regie: Martin Traxl

ORF 2 | dokFilm

SO, 08.05., 23:05

## Die Erfindung der guten Mutter

Ausgehend vom heutigen Mutterbild, das viele Frauen massiv überfordert, begibt sich Regisseurin Marion Priglinger auf die Spuren der zahlreichen Muttermythen – vom Bild der Muttergöttin in der Altsteinzeit, dem Marienkult im Mittelalter, über die Entdeckung der Mutterliebe und der Mutterschaft als weibliche Berufung im 18. Jhd. bis hin zur heutigen Working-Mom.

Redaktion: Rike Fochler

Regie: Marion Priglinger

ORF 2 | kulturMontag

MO, 27.06., 23:30

## 25 Jahre Festspielhaus St. Pölten

Das Festspielhaus St. Pölten hat sich in der Vergangenheit ein unverwechselbares Profil für zeitgenössischen Tanz erarbeitet. Anlässlich des 25-Jahr-Jubiläums schildert Florian Gebauer den Alltag in der Tanz-Werkstatt, zeigt Ausschnitte aus aktuellen Produktionen und blickt auch hinter die Kulissen.

Redaktion: Michael Meister

Regie: Florian Gebauer

## matinee

ORF 2: jeden Sonntag, 09:05–11:00

## kulturMontag

ORF 2: jeden Montag, 22:30

## dokFilm

ORF 2: jeden Sonntag, 23:00

## impresum / imprint

Medieninhaber & Verleger: BSX Schmolzer GmbH

Elisabethnergasse 27a, A-8020 Graz, www.bsx.at

Herstellungs- & Verlagsort: Graz / Austria Druck: Offsetdruck Dorrong 8053 Graz

Chefredaktion: Hansjürgen Schmolzer; Redaktion: Hansjürgen Schmolzer, Nora Theiss; Design, Grafik, Satz: Anna Abbasi; Vertrieb: Sabine Arenkens; Redaktionsschluss: 25.03.2022, Änderungen (etwa bei den TV-Terminen), Satz- und Druckfehler vorbehalten.

Credits:

Cover & S2: Filmstill aus „Lullaby“ © Manuel Prett // S.3: Signs of War Dokumentarfilm, AT/NL/UA 2022. Filmstill © Pierre Crom / Xie Rong (Echo Morgan), The Story of the Sone, Leipzig 2019 / Laura Huertas Millán El Laberinto © El Laberinto (Laura Huertas Millán) Filmstill / Celaroque/Helene Weinzierl Rhythmus und Rausch © Bernhard Müller / Kunsthaus Bregenz 2019. Foto: Markus Tretter © Kunsthaus Bregenz / In Her Boots, Kathrin Steinbacher, AT/UK 2019 // S.4-5: Signs of War, Dokumentarfilm, AT/NL/UA 2022. Filmstill © Pierre Crom / wieso es gibt 3693 emoji, Spielfilm kurz, AT 2022. Filmstill © Victor Kossl // S.6-7: Yngvild Sve Flikke, Ninjababy, Spielfilm, NO 2021. Filmstill © Motleys / Dennis Stormer, Youth Topia, Spielfilm, CH, DE 2021. Filmstill © Tellfilm // S.8-9: Laura Huertas Millán El Laberinto © El Laberinto (Laura Huertas Millán), Filmstill / Doris Bauer & Daniel Ebner © Vienna Shorts, Mercan Sümbültepe // S.10-11: Adri-an Goiginger, Märzengrund, Spielfilm, 2022. Filmstill © Metafilm // S.12-13: In Her Boots, Kathrin Steinbacher, AT/UK 2019 / Vermessung der Distanz / Measuring the Distance, Susi Jirkuff, AT 2019 // S.14-15: Kunsthaus Bregenz, 2019. Foto: Markus Tretter © Kunsthaus Bregenz / Otobong Nkanga und Anna Bo-ghiguan vor der Scuola di San Pasquale, Venedig 2022 © Kunsthaus Bregenz // S.16-17: Celaroque/Helene Weinzierl: Rhythmus und Rausch. © Bernhard Müller / Liá Rodrigues\_FURIA © Sammi Land-veer // S.18-19: Xie Rong (Echo Morgan), The Story of the Sone, Leipzig 2019 // S.20-21: The Chair-man, Best Friends Chair © Bernhard Schramm / Design of the City © GEDPHO // S.22-23: PerformDance #32, 2022 © Julia Schwarzbach / Literaturfest Salzburg, Teresa Práner und Josef Kirchner © Erika Mayer / Walter Navrátil, Tod auf der Straße, 1972, aus dem Zyklus „Al Capone“ / Tempora auf Leinwand © Museum der Moderne Salzburg // © Salbadgalerien Impressionen an der Salzach // S.24-25: Ankahtie Koi in Private Duo © Fer Saldaña / Mercedes Dassy/ICLP © Ajita Lux / Stefan Sagmeister & Jessica Walsh, Porträt, 2019 © John Madere / Eva Schlegel, Augmented Reality Projekt, Palermo 2021 © Jürgen Weißhäupe // S.26-27: Brigitte Kowanz, Flashback 433, 1988/2021 Leuchtstofflampen, Kabel, Fluoreszenzfarbe, Holz / Fluorescent lamps, cable, fluorescent paint, wood, 90 x 90 x 12 cm. Foto: Peter Hoiss. © STUDIO BRIGITTE KOWANZ, Bildrecht Wien, 2022 / Iris Andraschek, About Care, Memories burn like a forest (B. Ellish), 2021. © die Künstlerin, Bildrecht Wien, 2022. Foto: Kunsthaus Graz, Martin Grabner / © Unbekannt, Agathe Schwabeanu malend im Freien in Majola, undatiert, Nachlass Hofmann. Repro: Thomas Hackl // © Linz Bubble Days, Das etwas andere Hafenfestival // S.28, 29: © Sushmit Ghosh und Rintu Thomas, Writing with Fire, 2021. Filmstill / Monica Borvici, „As Walls Keep Shifting“, 2019. Weißtannenholz (behandelt mit Feuerschutz, Insektiziden und Antivurmmittel), Schrauben, 868 x 870 x 828 cm. In-stallationsansicht OGR Torino. Foto: Andrea Rossetti, 2019. © Monica Borvici und Bildrecht, Wien 2022 / Nancy Rubins, „Airplane Parts & Hills“, 2009 / Peter Weibel, „Die Entkugel als Koffer“, 2004. © Dieter Leib, mer 2021 // S.30: Ausstellungen treffen energiegediene, kraftspendende Abfolgen von Neuanfängen in Castellucci's Interpretation von Mozarts Requiem. Requiem © Pascal Victor Art Com Press Festival d'Art en Provence / Bildungscampus Aspern, Wien, Architektur: ZT Argui-tectos LDA, Foto: © Gisela Bialcher // S.31: Filmstill „Witz als Waffe“ © Florianfilm/ORF/

## Tourist information

GRAZ

Herrengasse 16  
A-8010 Graz  
Tel.: +43 (0) 316 8075-0

info@graztourismus.at

www.graztourismus.at

LINZ

Tourist Information Linz  
Altes Rathaus  
Hauptplatz 1  
A-4020 Linz  
Tel.: +43 (0) 732 7070 2009

info@linztourismus.at

www.linztourismus.at

SALZBURG

Tourismus Salzburg GmbH  
Auerspergstraße 6  
A-5020 Salzburg  
Tel.: +43 (0) 662 88 98 7-0

tourist@salzburg.info

www.salzburg.info

WIEN

Vienna Tourist Board  
1., Albertinaplatz/  
corner of Maysedergasse  
A-1010 Vienna  
Tel.: +43 (0) 1 24 555

info@vienna.info

www.vienna.info

www.wien.info

VORARLBERG

Vorarlberg Tourismus  
Postfach 99  
Poststraße 11  
Tourismushaus  
A-6850 Dornbirn  
Tel.: +43 (0) 5572 377033-0

info@vorarlberg.travel

www.vorarlberg.travel

www.austria.info

www.createaustria.at

